

IMMERGAS

Pokyny a upozornenia

Inštalačný technik

SK

Používateľ

Servisný technik

1.046979SIO



**MAGIS
M4-30**

Monoblokové tepelné čerpadlá
Ovládací panel



INDEX

Vážený zákazník,.....	3
Zoznam použitých skratiek.....	4
Všeobecné upozornenia	5
Používané bezpečnostné symboly.....	6
Osobné ochranné prostriedky	6
1 Všeobecné bezpečnostné opatrenia.	7
1.1 Pre používateľa.....	7
2 Prezentácia ovládacieho panela.....	8
2.1 Vzhľad ovládacieho panela.	8
2.2 Vzhľad ovládacieho panela.	9
3 Používanie úvodných stránok.	11
4 Štruktúra ponuky.	15
4.1 Informácie o štruktúre ponúk.	15
4.2 Prístup k štruktúre ponúk.	15
4.3 Ako sa pohybovať v štruktúre ponúk.	15
5 Základné operácie.	16
5.1 Odomknutie obrazovky.....	16
5.2 Aktivácia/deaktivácia ovládacích prvkov (on/off).	17
5.3 Regulácia teploty.....	21
5.4 Regulácia prevádzkového režimu miestnosti.....	22
6 Prevádzka.	24
6.1 Prevádzkový režim.....	24
6.2 Preddefinované teploty.....	24
6.3 Teplá úžitková voda (TÚV).	29
6.4 Programovanie.....	33
6.5 Voliteľné možnosti.	38
6.6 Zámok pre deti.	42
6.7 Technické informácie.....	44
6.8 Prevádzkové parametre.....	46
6.9 Pre servisného technika.....	47
6.10 Zobraziť SN.....	48
7 Štruktúra ponuky: prehľad.....	49

Vážený zákazník,

Blahoželáme Vám k zakúpeniu vysoko kvalitného výrobku spoločnosti Immergas, ktorý Vám na dlhú dobu zaistí spokojnosť a bezpečie. Ako zákazník spoločnosti Immergas sa môžete za všetkých okolností spoľahnúť na autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré je vždy dokonale pripravené zaručiť Vám stály výkon vášho zariadenia. Prečítajte si pozorne nasledujúce strany: môžete v nich nájsť užitočné rady pre správne používanie prístroja, ktorých dodržovanie Vám zaistí ešte väčšiu spokojnosť s výrobkom Immergasu.

V prípade potreby zásahu a bežnej údržby sa obráťte na autorizované technická asistenčné strediská: majú originálne komponenty a môžu sa pochváliť špecifickou prípravou vykonávanou priamo výrobcom.

Spoločnosť so sídlom via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), prehlasuje, že jej procesy projektovania, výroby a popredajného servisu sú v súlade s požiadavkami normy UNI EN ISO 9001:2015.

Podrobnejšie informácie o označení výrobku značkou CE si vyžiadajte u výrobcu, ktorý vám pošle kópiu Vyhlásenia o zhode. V žiadosti uvedte model zariadenia a jazyk krajiny.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za tlačové chyby alebo chyby v prepise a vyhradzuje si právo na vykonávanie zmien vo svojej technickej a obchodnej dokumentácii bez predchádzajúceho upozornenia.

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

Nižšie je uvedená legenda skratiek použitých v tomto dokumente.

<i>ACS</i>	Teplá úžitková voda
<i>CO₂</i>	Kysličník uhličitý
<i>CVC</i>	Fancoil
<i>DHW</i>	Domestic hot water
<i>atd.</i>	Atď.
<i>FCU</i>	Fancoil
<i>Obr.</i>	Obrázok
<i>FHL</i>	Okruh podlahového vykurovania
<i>IBH</i>	Integrovaný elektrický odpor
<i>MFA</i>	Maximálny prúd poistky
<i>MOP</i>	Maximálna nadprúdová ochrana
<i>Max.</i>	Maximum
<i>Min.</i>	Minimum
<i>Nom.</i>	prietoku
<i>Ods.</i>	Odsek
<i>RAD</i>	Radiátor
<i>Ta</i>	Teplota prostredia
<i>TBH</i>	Integrovaný elektrický odpor ohrievača TÚV

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA



- Návod na použitie je neoddeliteľnou a dôležitou súčasťou výrobku a musí byť odovzdaný používateľovi aj v prípade jeho ďalšieho predaja.
- Návod je potrebné pozorne prečítať a starostlivo uschovať, pretože všetky upozornenia obsahujú dôležité informácie pre vašu bezpečnosť vo fáze inštalácie aj používania a údržby.
- Zariadenia musia byť projektované kvalifikovanými odborníkmi v súlade s platnými predpismi a v rámci rozmerových limitov stanovených zákonom. Inštalácia a údržba sa musí vykonávať v súlade s platnými predpismi, podľa pokynov výrobcu, a to kvalifikovaným servisným technikom s patričnou autorizáciou, osvedčením a oprávnením s odbornou kvalifikáciou, čo znamená, že musí ísť o osoby s osobitnými odbornými znalosťami v oblasti zariadení, ako je stanovené zákonom.
- Nesprávna inštalácia alebo montáž zariadení a/alebo komponentov, príslušenstva, sád a zariadení Immergas môže viesť k nepredvídateľnému problémom, pokiaľ ide o osoby, zvieratá, veci. Správnu inštaláciu spotrebiča zaistí starostlivé prečítanie si pokynov doručených s výrobkom.
- Tento návod obsahuje technické informácie vzťahujúce sa k inštalácii produktu Immergas. Čo sa týka ďalšej problematiky inštalácie samotných výrobkov (napr.: bezpečnosť pri práci, ochrana životného prostredia, predchádzanie nehodám), je nutné rešpektovať predpisy súčasnej legislatívy a osvedčené technické postupy.
- Všetky výrobky Immergas sú chránené vhodným prepravným obalom.
- Materiál musí byť uskladňovaný v suchu a chránený pred poveternostnými vplyvmi.
- Neúplné produkty sa nesmiejú inštalovať.
- Údržbu musí vykonávať autorizovaný technický personál, napríklad autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré v tomto smere predstavuje záruku kvalifikácie a profesionality.
- Zariadenie sa smie používať iba na účel, na ktorý bolo výslovne určené. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné, a teda potenciálne nebezpečné.
- Na chyby v inštalácii, prevádzke alebo údržbe, ktoré sú spôsobené nedodržaním platných technických zákonov, noriem a predpisov uvedených v tomto návode (alebo poskytnutých výrobcom), sa v žiadnom prípade nevzťahuje zmluvná ani mi-mozmluvná zodpovednosť výrobcu za prípadné škody, a príslušná záruka na spotrebič zaniká.
- V prípade anomálie, poruchy alebo nedokonalej prevádzky musí byť spotrebič deaktivovaný a musí byť zavolaná kvalifikovaná spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré má špecifickú technickú prípravu a originálne náhradné diely). Zabráňte teda akémukoľvek zásahu alebo pokusu o opravu.
- Pre získanie ďalších informácií o predpisoch týkajúcich sa inštalácie tepelných čerpadiel navštívte webovú stránku spoločnosti Immergas na adrese: www.immergas.com
- Tento návod obsahuje podrobné vysvetlenie bezpečnostných opatrení, ktoré je potrebné dodržiavať počas používania.
- Aby ste zabezpečili správnu prevádzku nástennej riadiacej jednotky, pred jej použitím si pozorne prečítajte tento návod.
- Po prečítaní si túto príručku uschovajte pre budúce použitie.

POUŽÍVANÉ BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY



VŠEOBECNÉ NEBEZPEČENSTVO

Prísné dodržiavajte všetky pokyny uvedené vedľa tohto piktogramu. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť rizikové situácie, ktorých následkom môžu byť vážne úrazy pracovníkov obsluhy, používateľa všeobecne a/alebo vážne materiálne škody.



ELEKTRICKÉ NEBEZPEČENSTVO

Prísné dodržiavajte všetky pokyny uvedené vedľa tohto piktogramu. Symbol označuje elektrické komponenty zariadenia alebo, v tomto návode, označuje kroky, ktoré by mohli spôsobiť riziká elektrickej povahy.



VAROVANIE PRE INŠTALAČNÉHO TECHNIKA

Pred inštaláciou výrobku si dôkladne prečítajte návod na použitie.



UPOZORNENIA

Prísné dodržiavajte všetky pokyny uvedené vedľa tohto piktogramu. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť rizikové situácie, ktorých následkom môžu byť ľahké úrazy pracovníkov obsluhy, používateľa všeobecne a/alebo mierne materiálne škody.



UPOZORNENIE

Prečítajte si a zoznámte sa s pokynmi pre zariadenie skôr, ako vykonáte akýkoľvek úkon, a prísné dodržiavajte poskytnuté pokyny. Nedodržanie upozornení môže spôsobiť poruchy spotrebiča.



INFORMÁCIE

Označuje užitočné návrhy či doplnkové informácie.



ZAPOJENIE UZEMNENIA

Symbol identifikuje miesto na spotrebiči na zapojenie k uzemneniu.



UPOZORNENIE PRE LIKVIDÁCIU ODPADU

Používateľ nesmie likvidovať zariadenie po ukončení jeho životnosti ako komunálny odpad, ale odovzdať ho do príslušných zberných stredísk.

OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY



OCHRANNÉ RUKAVICE



OCHRANA ZRAKU



BEZPEČNOSTNÁ OBUV

1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA.

1.1 PRE POUŽÍVATEĽA.

- Ak máte pochybnosti o používaní jednotky, obráťte sa na svojho inštalačného technika.
- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré nemajú dostatočné fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dohliadajte na deti, aby sa s výrobkom nehrali.



Jednotku NEUMÝVAJTE, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

- Zariadenia sú označené nasledujúcim symbolom:



Tento symbol označuje, že elektrické a elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom.

NEPOKUŠAJTE sa demontovať systém sami: demontáž jednotky a spracovanie chladiva, oleja a ostatných komponentov musí vykonať kvalifikovaný montážny pracovník v súlade s platnými predpismi.

Jednotky sa musia spracovať vo vhodnom zariadení na likvidáciu, aby sa umožnilo opäťovné použitie, recyklácia a materiálové zhodnotenie.

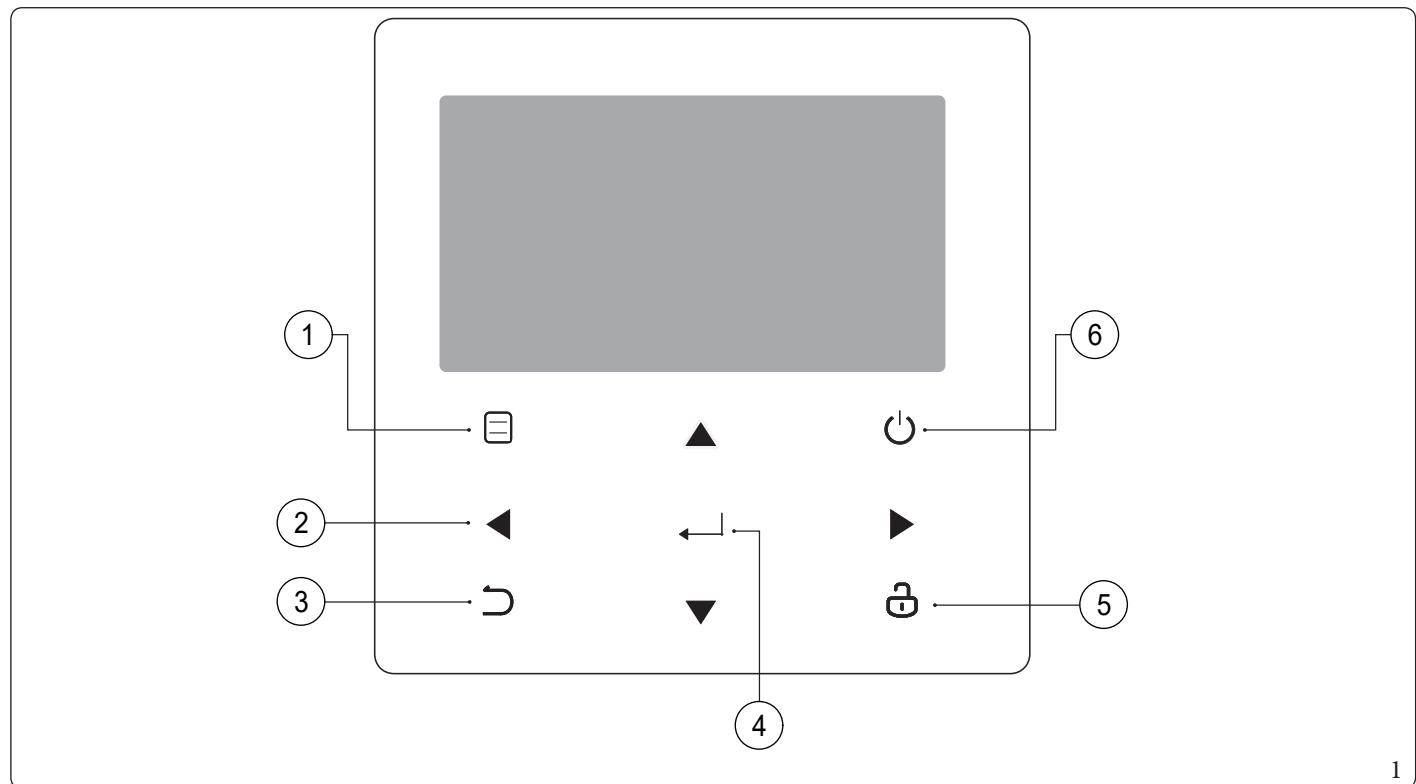
Zabezpečte správnu likvidáciu výrobku, aby ste predišli možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ďalšie informácie vám poskytne váš inštalačný technik alebo miestny úrad.

- Inštalujte na mieste, kde nie je prítomné žiadne žiarenie.

2 PREZENTÁCIA OVLÁDACIEHO PANELA.

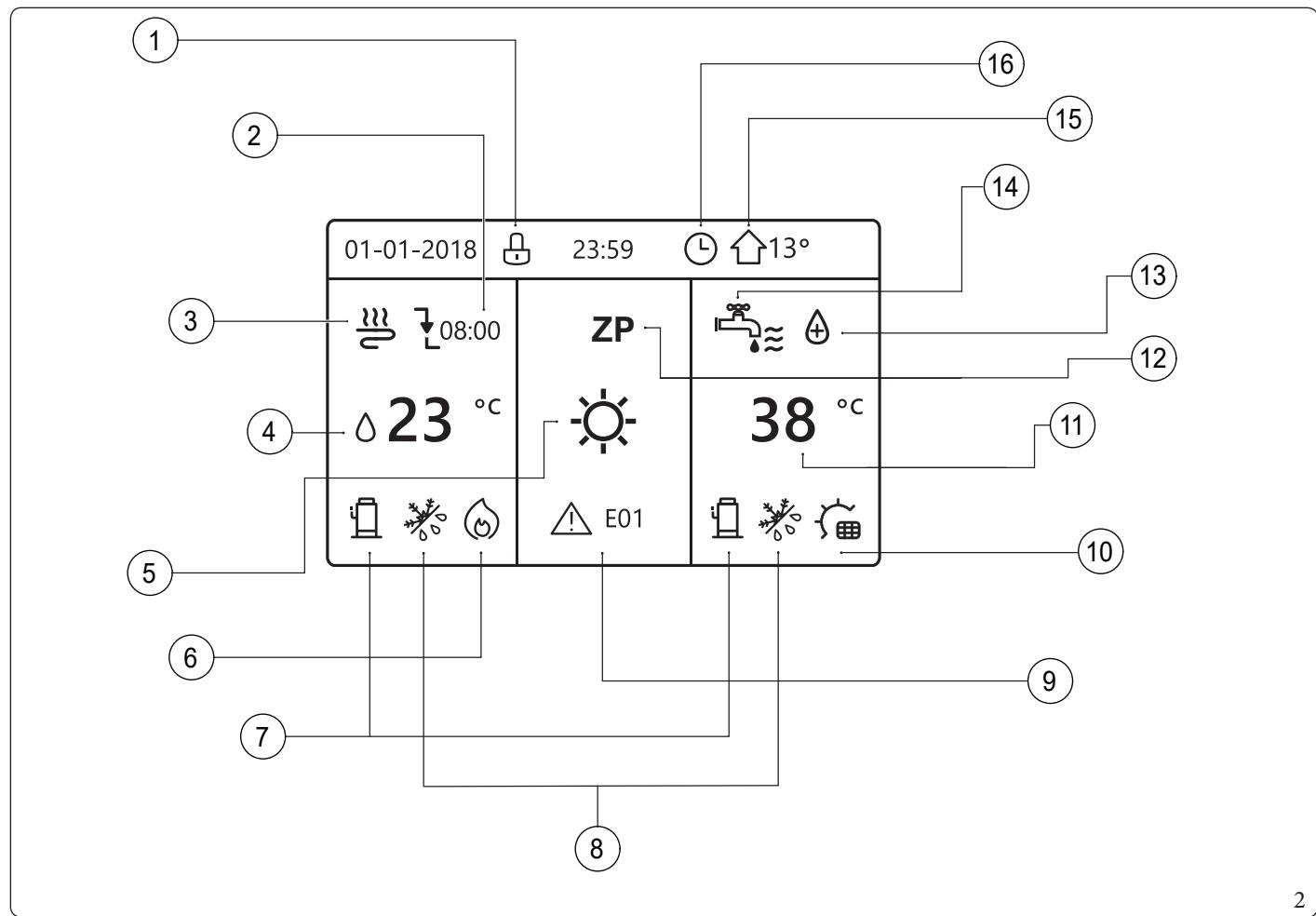
2.1 VZHEAD OVLÁDACIEHO PANELA.



1

Odkaz	Ikona	Funkcia
1		Prístup k štruktúre ponuky z hlavnej stránky.
2		Presun kurzora na displeji. Pohyb v štruktúre ponuky. Úprava nastavení.
3		Návrat na najvyššiu úroveň.
4		Pri nastavovaní programovania v štruktúre ponuky prejdite na ďalší krok. Potvrdenie výberu. Prístup do podponuky v štruktúre ponuky.
5		Stlačiť a podržať pre odomknutie/zamknutie ovládacieho panela. Zamknúť/odemknúť niektoré funkcie ako „NASTTEPL TÚV“.
6		Aktivácia alebo deaktivácia prevádzkového režimu prostredia alebo „REŽ TÚV“. Aktivácia alebo deaktivácia funkcie v štruktúre ponuky.

2.2 VZHLAD OVLÁDACIEHO PANELA.



2

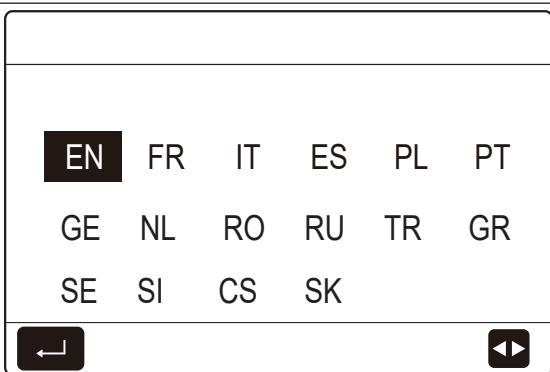
Odkaz	Ikona	Popis
1		Ikona zámku
2		Požadovaná teplota sa nemení
		Zniženie požadovanej teploty
		Požadovaná teplota sa počas ďalšieho programovania zníži
3		Fancoil
		Radiátor
		Podlahové vykurovanie
4	23 °C	Požadovaná teplota prietoku vody
	23,5 °C	Požadovaná teplota miestnosti
5		Režim vykurovania
		Režim chladenia
		Automatický režim
6		Prídavný zdroj vykurovania (nepoužíva sa)
		Zdroj vykurovania (Integrovaný odpor IBH)

Odkaz	Ikona	Popis
7		Aktivovaný kompresor
8		Aktivovaný režim proti zamrznutiu
		Aktivovaný režim rozmrazovania
		Aktivovaná dovolenka mimo domova / doma
		Aktivovaný tichý režim
		Aktivovaný režim úspory energie
9		Ikona chyby alebo ochrany
		Aktivované čerpadlo I
		Inteligentná sieť: Bezplatná elektrina
		Inteligentná sieť: Elektrická energia na konci špičky
		Inteligentná sieť: Špička elektrickej energie
10		Prídavný zdroj vykurovania (nepoužíva sa)
		Fotovoltaický kontakt aktivovaný
		Ohrievač zásobníka aktivovaný
11	38 °C	Teplota zásobníka na teplú úžitkovú vodu
12	OFF	Deaktivácia / aktivácia
13		Aktivovaná funkcia dezinfekcie
14		Teplá úžitková voda
15		Vonkajšia teplota okolia
16		Ikona týždenného programovania
		Ikona časovača

	Fancoil	Radiátor	Podlahové vykurovanie	Teplá úžitková voda
ON				
OFF				

3 POUŽÍVANIE ÚVODNÝCH STRÁNKOV.

Po zapnutí ovládacieho panela sa zobrazí stránka s výberom jazyka. Vyberte požadovaný jazyk a stlačením zobrazte úvodnú stránku. Ak nestlačíte do 60 sekúnd, systém nastaví aktuálne zvolený jazyk:



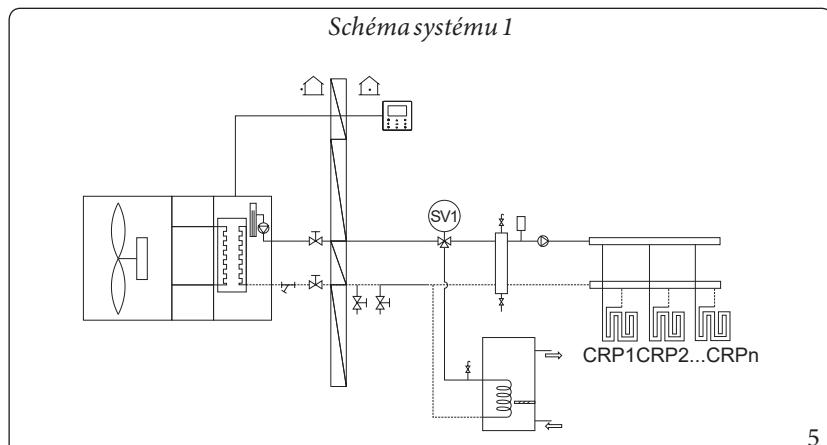
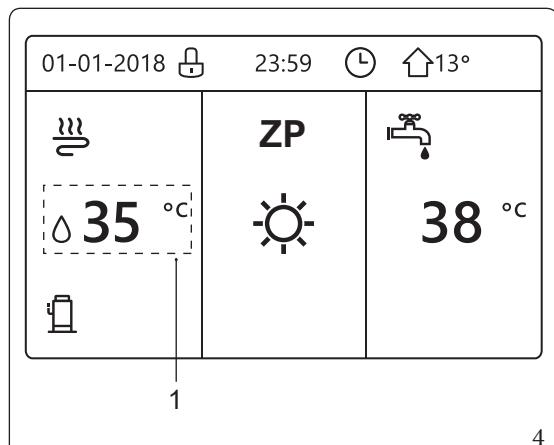
3

Na úvodnej stránke si môžete prečítať a zmeniť nastavenia na každodenné používanie. Nastavenia zobrazované a konfigurovateľné na úvodných stránkach sú opísané v príslušných častiach. V závislosti od usporiadania systému sa môžu zobrazoviť nasledujúce úvodné stránky:

- Požadovaná teplota prietoku vody;
- Požadovaná teplota miestnosti;
- Ohrievač zásobníka teplej úžitkovej vody

Úvodná stránka 1.

Ak je „5.1 TEPL PRÚDEN VODY“ nastavený na „ÁNO“ a „5.2 TEPL IZBY“ je nastavený na „NIE“ (pozri „PRE SERV TECHN“ > „5. NASTAV TYPU TEPLITÓRY“ v príručke na používanie a inštaláciu), systém poskytuje aj podlahové vykurovanie a teplú vodu. Zobrazí sa úvodná stránka (Obr. 4):



5

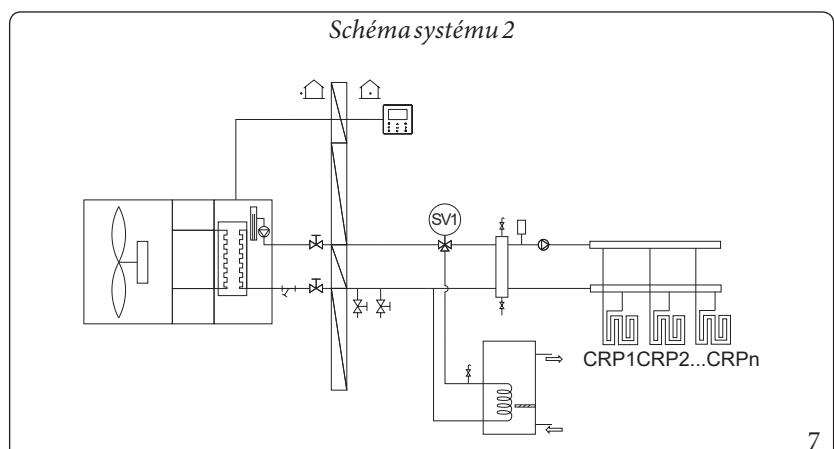
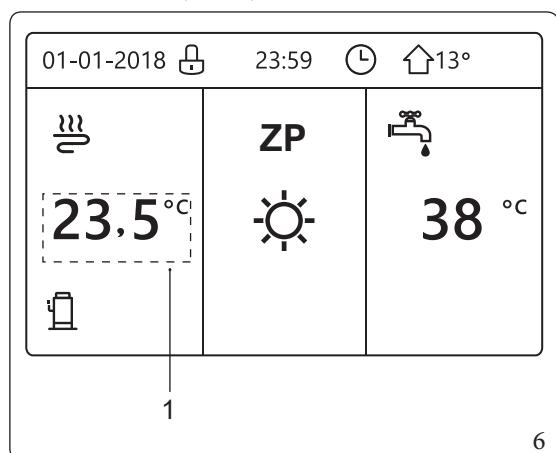
Legenda (Obr. 4):

1 - Požadovaná teplota prietoku vody

Všetky obrázky v tejto príručke slúžia na ilustračné účely. Preto sa môžu vyskytnúť rozdiely oproti skutočným stránkam, ktoré sa zobrazujú na obrazovke.

Úvodná stránka 2.

Ak je „5.1 TEPL PRÚDEN VODY“ nastavený na „NIE“ a „5.2 TEPL IZBY“ je nastavený na „ÁNO“ (pozri „PRE SERV TECHN“ > „5. NASTAV TYPU TEPLITÓTY“ v príručke na používanie a inštaláciu), systém poskytuje aj podlahové vykurovanie a teplú vodu. Zobrazí sa úvodná stránka (Obr. 6):



Legenda (Obr. 6):

1 - Požadovaná teplota miestnosti



V miestnosti s podlahovým vykurovaním musí byť nainštalovaný nástenný ovládací panel na reguláciu teploty v miestnosti.

Úvodná stránka 3.

Ak je „REŽ TÚV“ nastavené na „NIE“ (pozri „PRESERV TECHN“ > „1.NASTAV REŽIMUTÚV“ v príručke na používanie a inštaláciu) a ak je „5.1 TEPL PRÚDEN VODY“ nastavené na „ÁNO“, „5.2 TEPL IZBY“ je nastavené na „ÁNO“ (pozri „PRE SERV TECHN“ > „5.NASTAV TYPU TEPLITÓY“ v príručke na používanie a inštaláciu).

Existuje hlavná stránka a ďalšia stránka. Systém zabezpečuje aj podlahové vykurovanie a vykurovanie miestností pre fancoil.

Zobrazí sa úvodná stránka (Obr. 8):

Hlavná stránka

01-01-2018 23:59 ZP

38 °C

1

8

Schéma systému 3

FCU1 FCU2...FCUn

SV3

FHL1 FHL2...FHLn

Ďalšia stránka

01-01-2018 23:59 ZP

23.5 °C

2

9

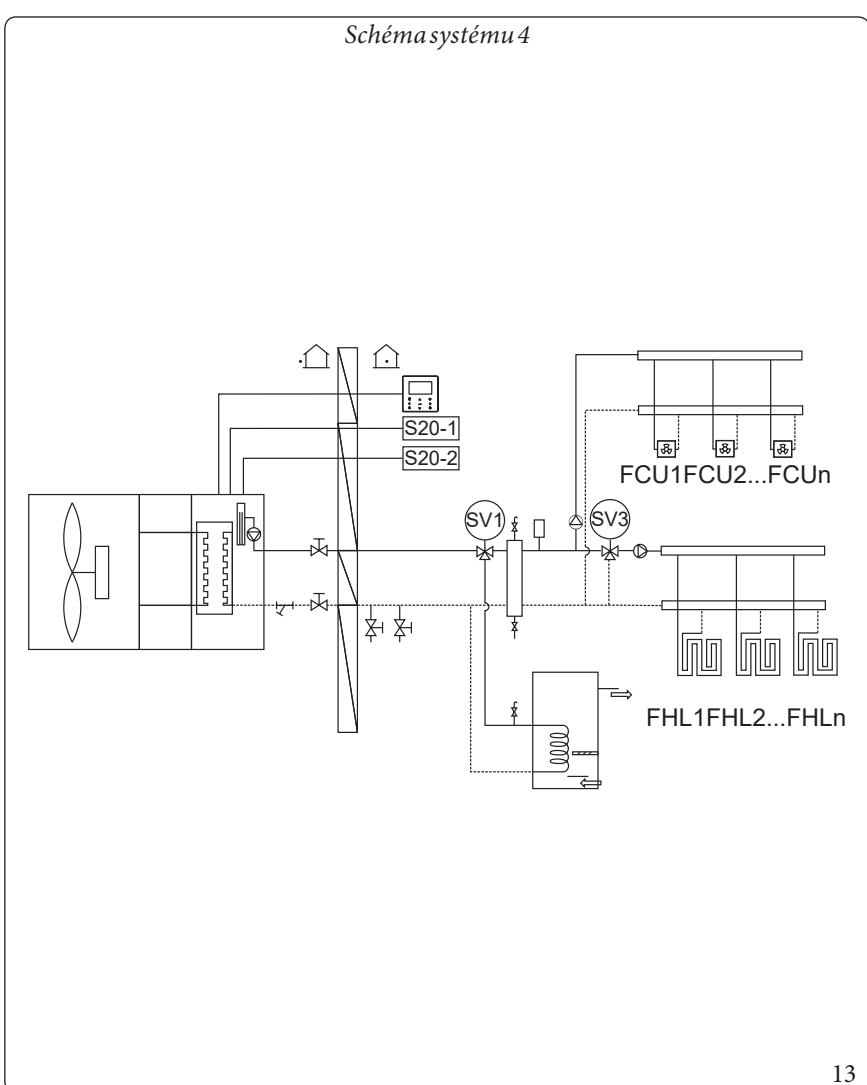
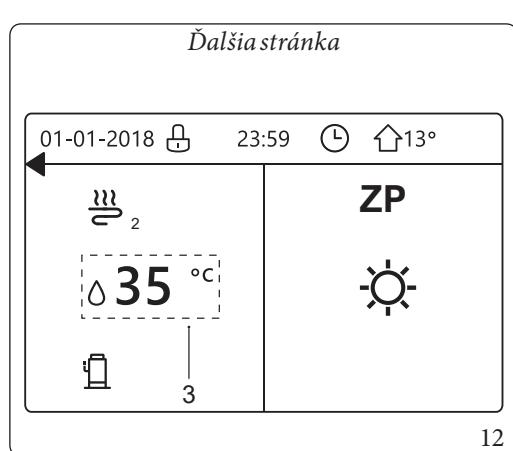
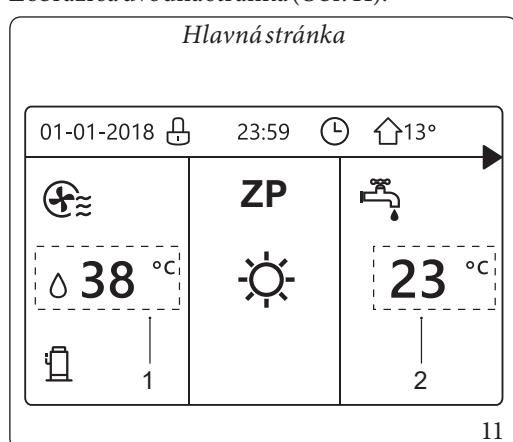
10

Legenda (Obr. 8 - 9):

- 1 - Požadovaná teplota prietoku vody zóna 1
- 2 - Požadovaná teplota miestnosti zóna 2

Úvodná stránka 4.

Ak je „6.TERMOSTAT V IZBE“ nastavené na „DVOJZÓNOVÝ“ alebo „DVOJZÓNOVÝ“ je nastavené na „ÁNO“, je k dispozícii hlavná stránka a ďalšia stránka. Systém zabezpečuje aj podlahové chladenie, vykurovanie miestnosti pre fancoil a teplú úžitkovú vodu. Zobrazí sa úvodná stránka (Obr. 11):



Legenda (Obr. 11 - 12 - 13):

- 1 - Požadovaná teplota prietoku vody zóna 1
- 2 - Skutočná teplota zásobníka TUV
- 3 - Požadovaná teplota miestnosti zóna 2
- S20-1 - Priestorový termostat zóna 1
- S20-2 - Priestorový termostat zóna 2

4 ŠTRUKTÚRA PONUKY.

4.1 INFORMÁCIE O ŠTRUKTÚRE PONÚK.

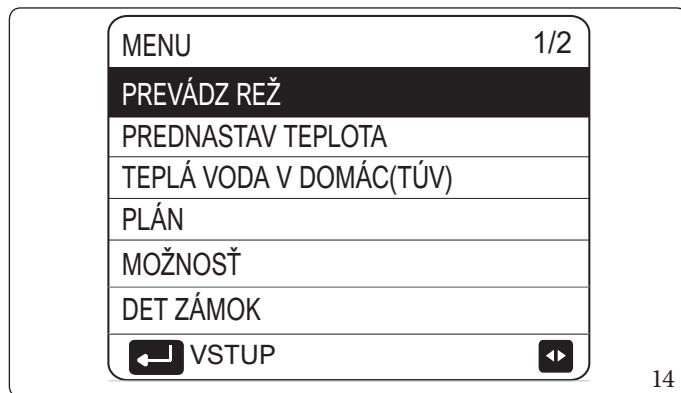
Štruktúru ponuky môžete použiť na čítanie a konfiguráciu nastavení, ktoré NIE sú určené na každodenné používanie.

Zobrazené a konfigurovateľné nastavenia v štruktúre ponuky sú opísané v príslušných kapitolách.

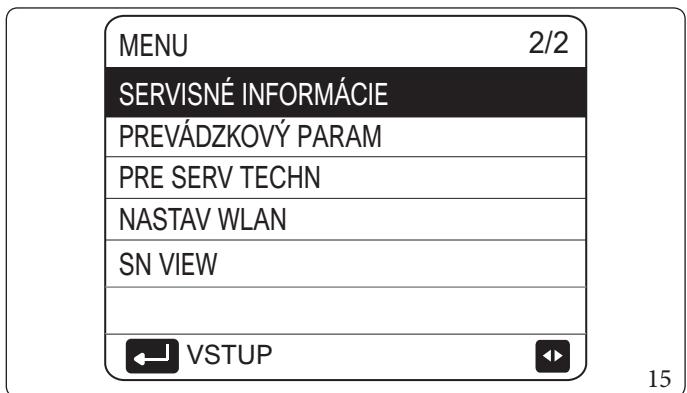
Prehľad štruktúry menu nájdete v kapitole 7 „Štruktúra ponuky: prehľad“.

4.2 PRÍSTUP K ŠTRUKTÚRE PONÚK.

Na úvodnej stránke stlačte . Potom sa zobrazí štruktúra ponuky:



14



15

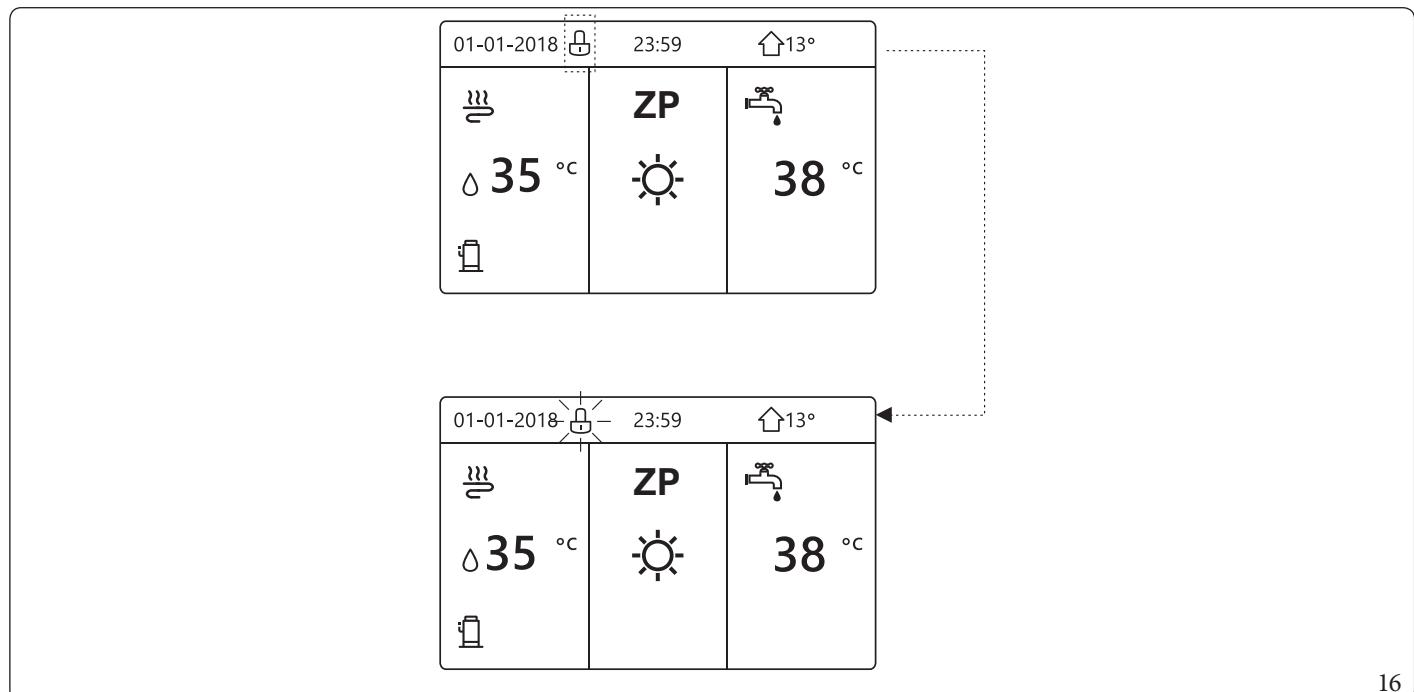
4.3 AKO SA POHYBOVAŤ V ŠTRUKTÚRE PONÚK.

Na posúvanie použite „▼“ a „▲“.

5 ZÁKLDNÉ OPERÁCIE.

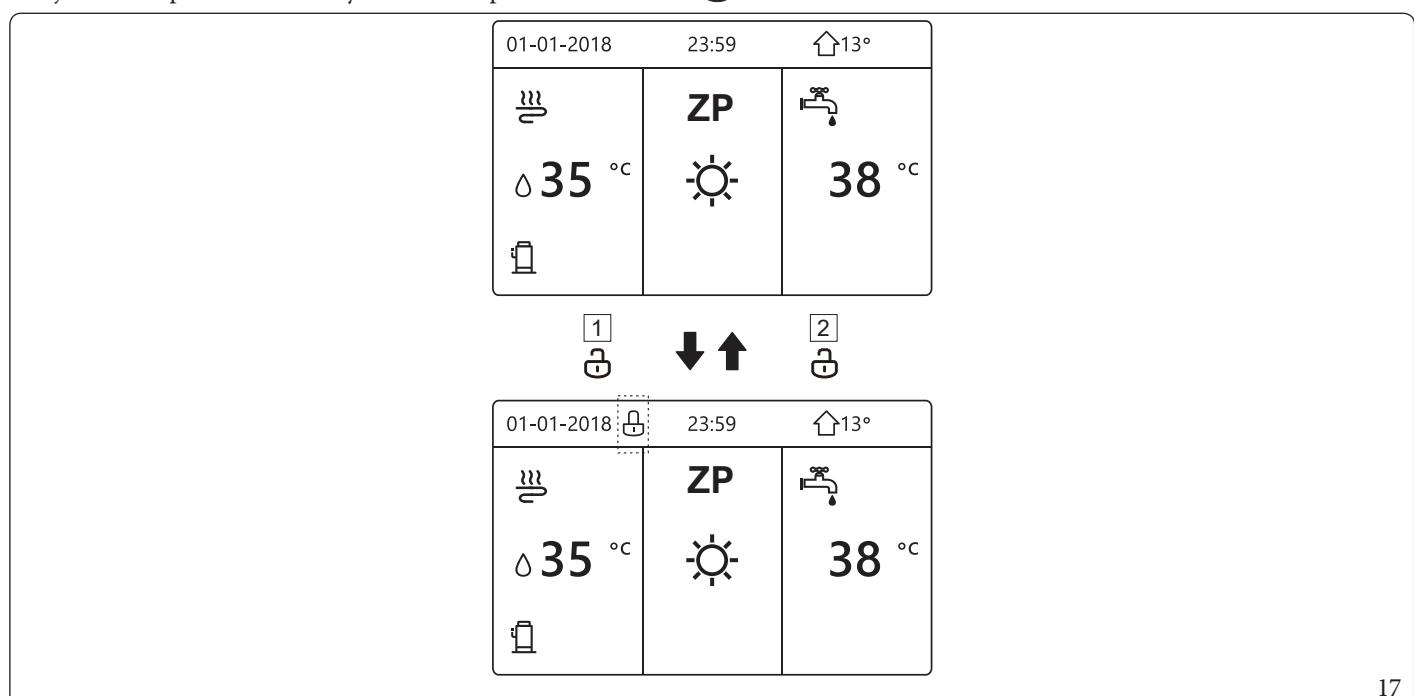
5.1 ODOMKNUTIE OBRAZOVKY.

Ked' sa na obrazovke zobrazí ikona , ovládací panel je uzamknutý. Zobrazí sa nasledujúca stránka:



16

Stlačte ľubovoľné tlačidlo, ikona  bude blikat. Stlačte a podržte tlačidlo  . Ikona  zmizne a môžete ovládať panel. Ovládací panel sa zablokuje, ak dlhší čas nevykonáte žiadnu operáciu (približne 120 sekúnd: nastavenia môžete konfigurovať prostredníctvom panela, pozri odsek 6.7 „Technické informácie.“). Ked' je ovládací panel odomknutý, stlačením a podržaním tlačidla  ho uzamknete.



17

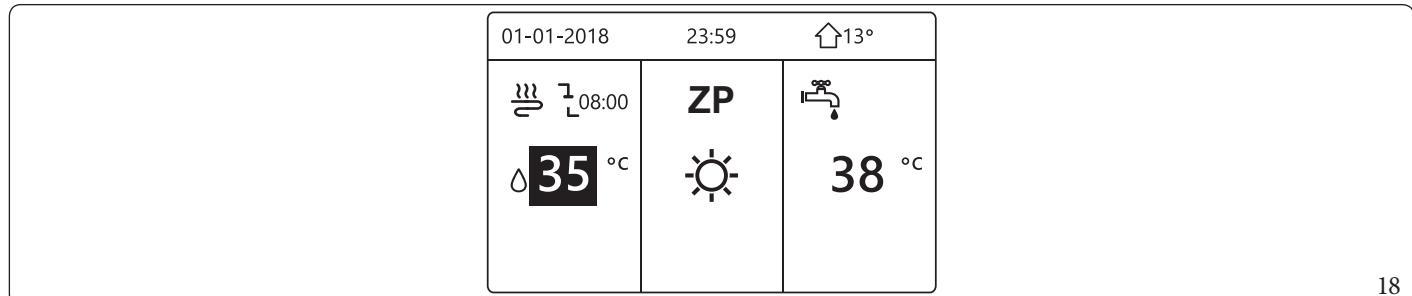
Legenda (Obr. 17):

- 1 - Stlačte a podržte 
- 2 - Stlačte a podržte 

5.2 AKTIVÁCIA/DEAKTIVÁCIA OVLÁDACÍCH PRVKOV (ON/OFF).

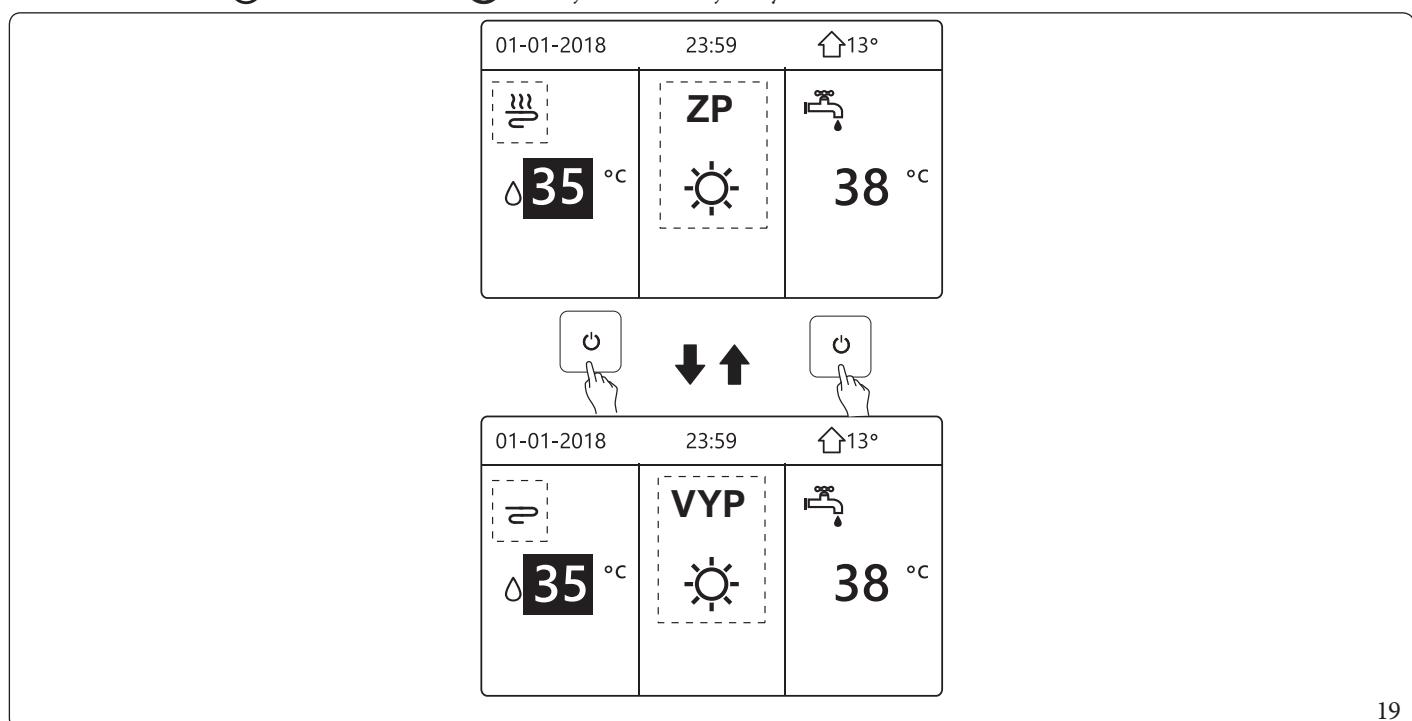
Na aktiváciu alebo deaktiváciu vykurovania alebo chladenia miestnosti použite ovládací panel jednotky.

- Ovládací panel môžete použiť na aktiváciu/deaktiváciu jednotky, ak je „6.TERMOSTAT V IZBE“ nastavený na hodnotu „NIE“ (pozri „6.TERMOSTAT V IZBE“ v návode na obsluhu).
- Stlačte „◀“ a „▶“ na úvodnej stránke, zobrazí sa čierny kurzor:



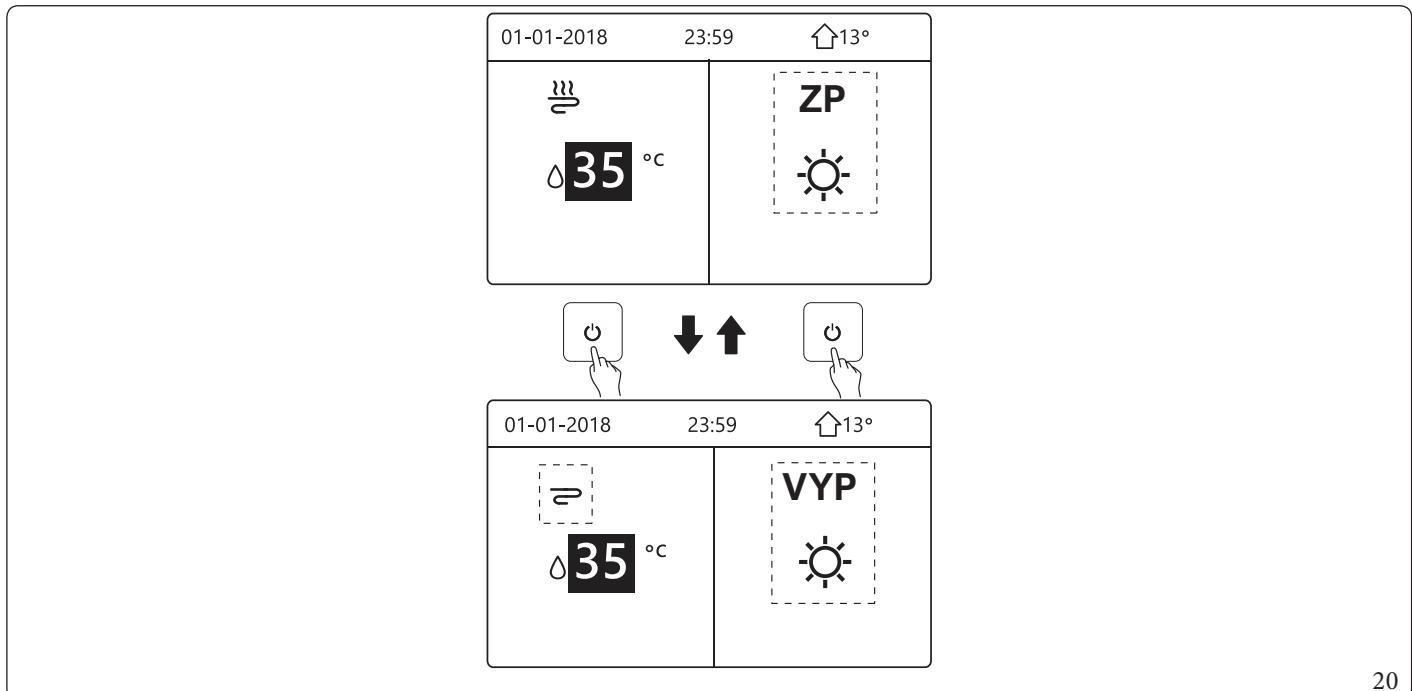
18

- 1) Keď sa kurzor nachádza na strane teploty prevádzkového režimu miestnosti (ktorý zahŕňa režim „OHRV“ ☀, režim „CHLD“ ❄ a režim „AUTO“ ⌂), stlačením tlačidla aktivujete/deaktivujete vykurovanie alebo chladenie miestnosti.

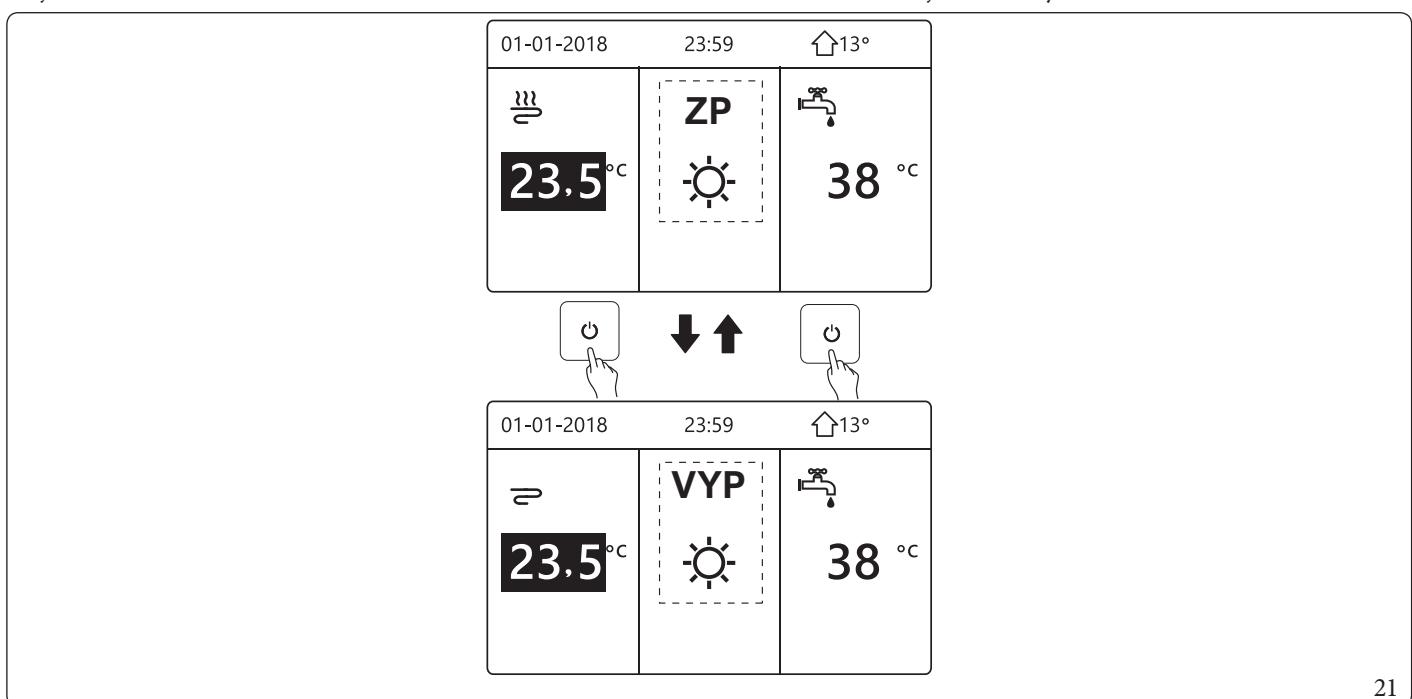


19

Ak je DHW TYPE nastavené na hodnotu NO, zobrazia sa nasledujúce stránky:

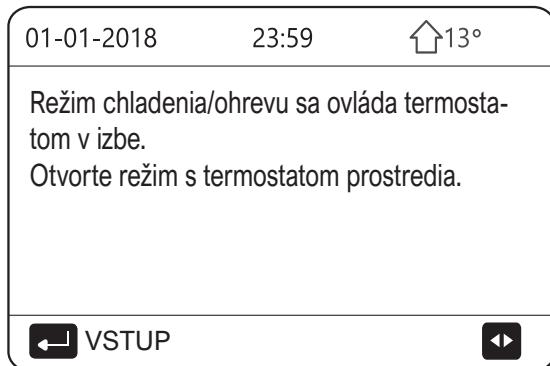


Ak je „5.NASTAV TYPU TEPLITOTY“ nastavené na „5.2 TEPLIZBY“, zobrazia sa nasledujúce stránky:



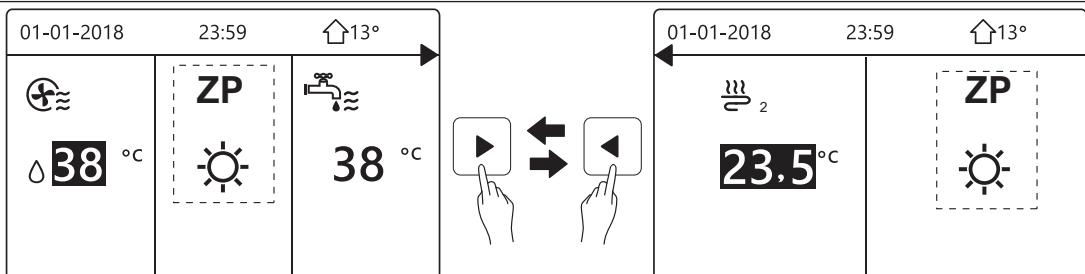
Pomocou priestorového termostatu môžete aktivovať alebo deaktivovať vykurovanie alebo chladenie miestnosti.

- 1) Priestorový termostat je nastavený na „JEDOZÓN“ alebo „DVOJZÓNOVÝ“ alebo „REŽ NAST“ (pozri „6.TERMOSTAT V IZBE“ v príručke na používanie a inštaláciu). Vykurovanie alebo chladenie miestnosti sa aktívuje alebo deaktivuje pomocou priestorového termostatu, pri stlačení „“ na ovládacom paneli sa zobrazí nasledujúca stránka:



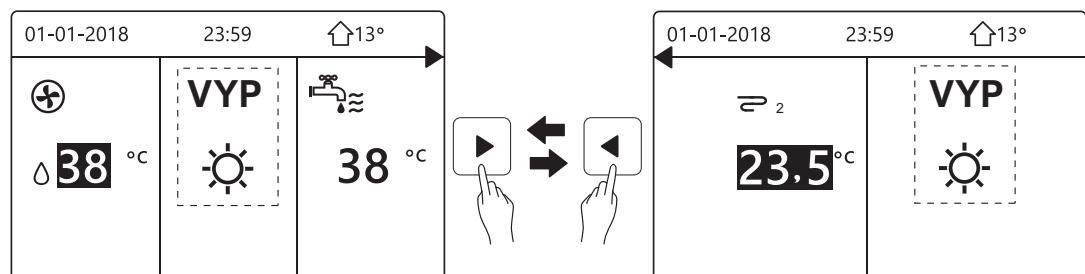
22

- 2) Priestorový termostat je nastavený na „JEDOZÓN“ alebo „DVOJZÓNOVÝ“ (pozri „6.TERMOSTAT V IZBE“ v príručke na používanie a inštaláciu). Priestorový termostat ovláda prevádzkový režim zapnutia/vypnutia jednotky, nastavený na ovládacom paneli. Na nasledujúcich stránkach je zobrazené ovládanie priestorového termostatu DOUBLE ZONE.



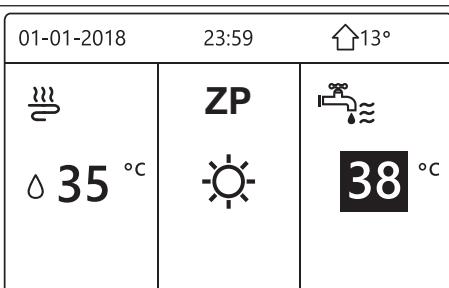
Termostat ON/OFF    Termostat ON/OFF

Termostat ON/OFF    Termostat ON/OFF



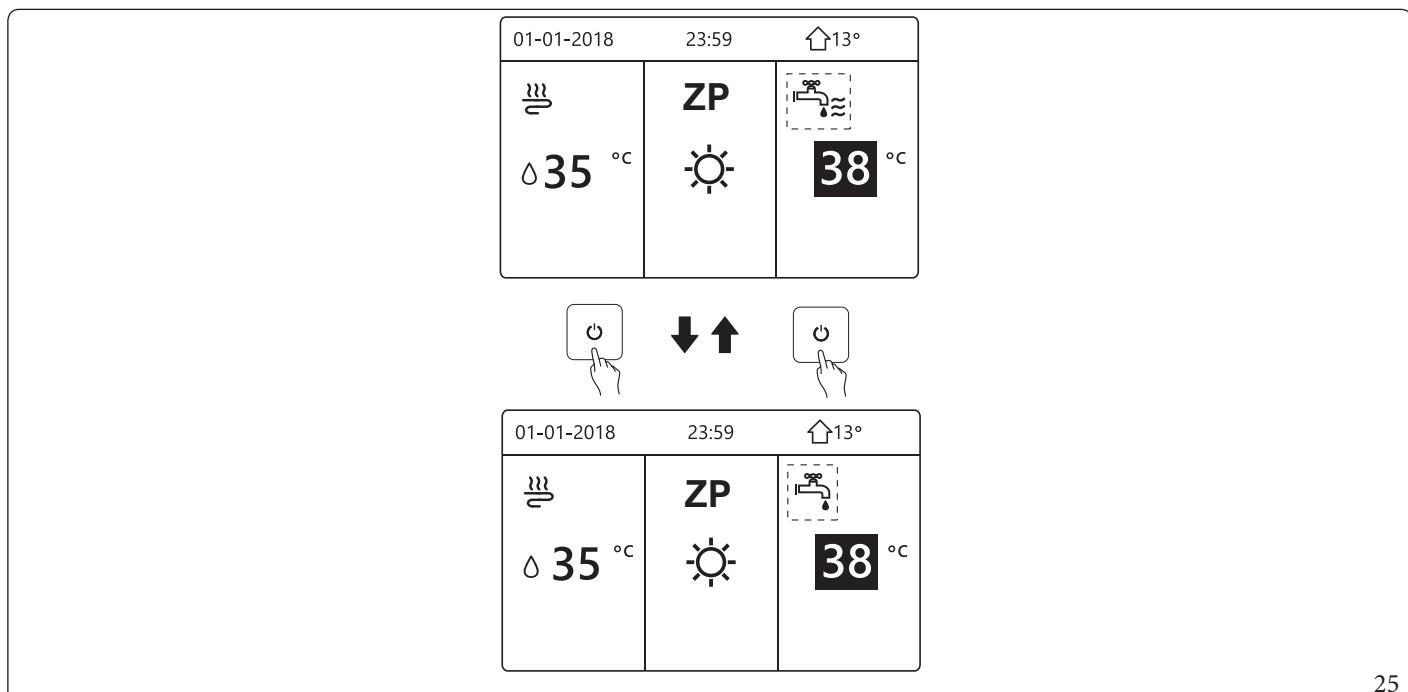
23

Pomocou ovládacieho panela zapnite nebo vypnite jednotku pre ohrev „TÚV“. Stlačte „“ a „“ na úvodnej stránke, zobrazí sa čierny kurzor:



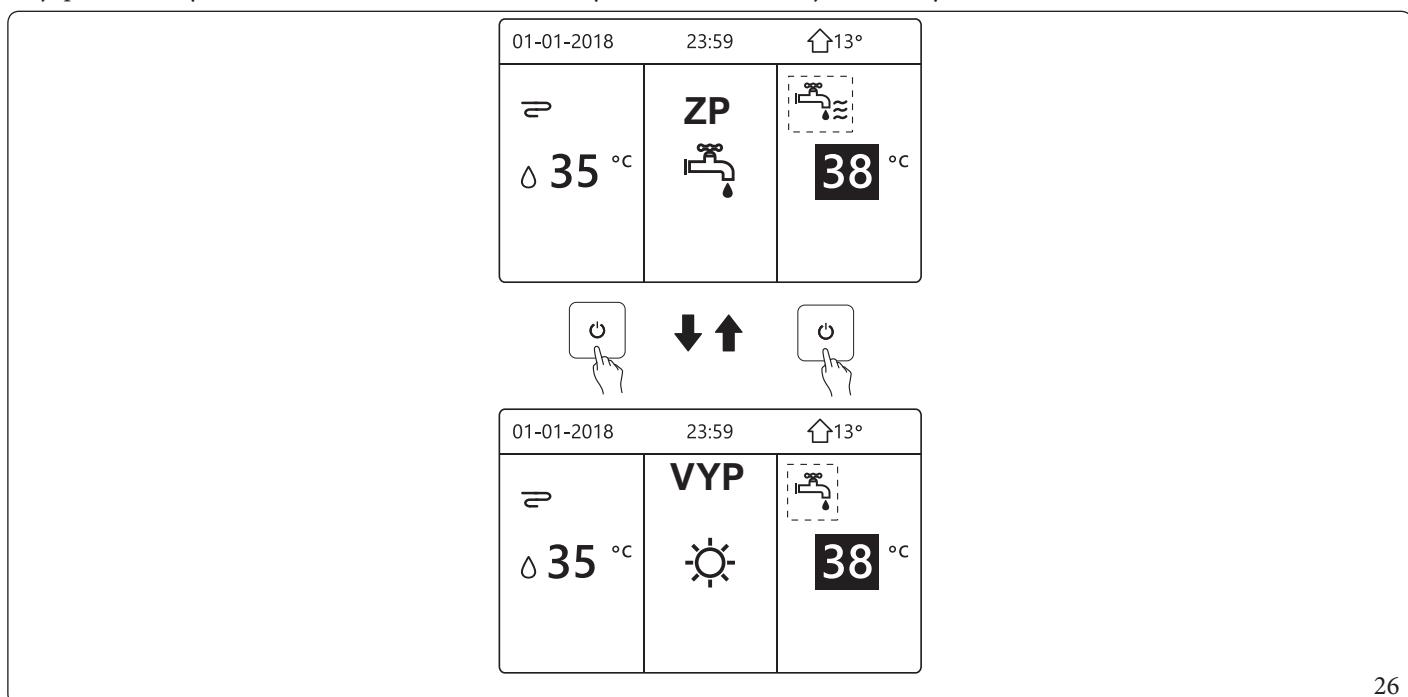
24

- Keď sa kurzor nachádza na teplate „REŽ TÚV“, stlačte tlačidlo „“ pre zapnutie/vypnutie.
- Po aktivácii prevádzkového režimu miestnosti (ZP) sa zobrazia nasledujúce stránky:



25

Ak je prevádzkový režim miestností (VYP) deaktivovaný, zobrazia sa nasledujúce stránky:



26

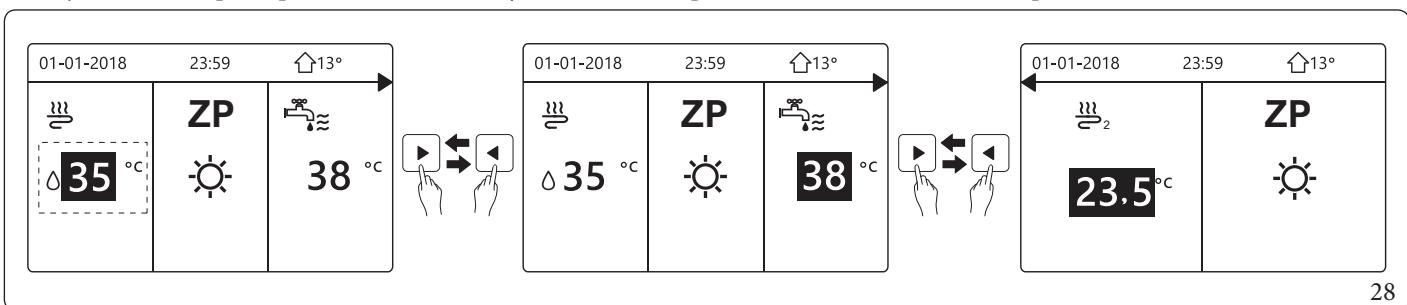
5.3 REGULÁCIA TEPLITÓ.

Stlačte „◀“ a „▲“ na úvodnej stránke, zobrazí sa čierny kurzor:

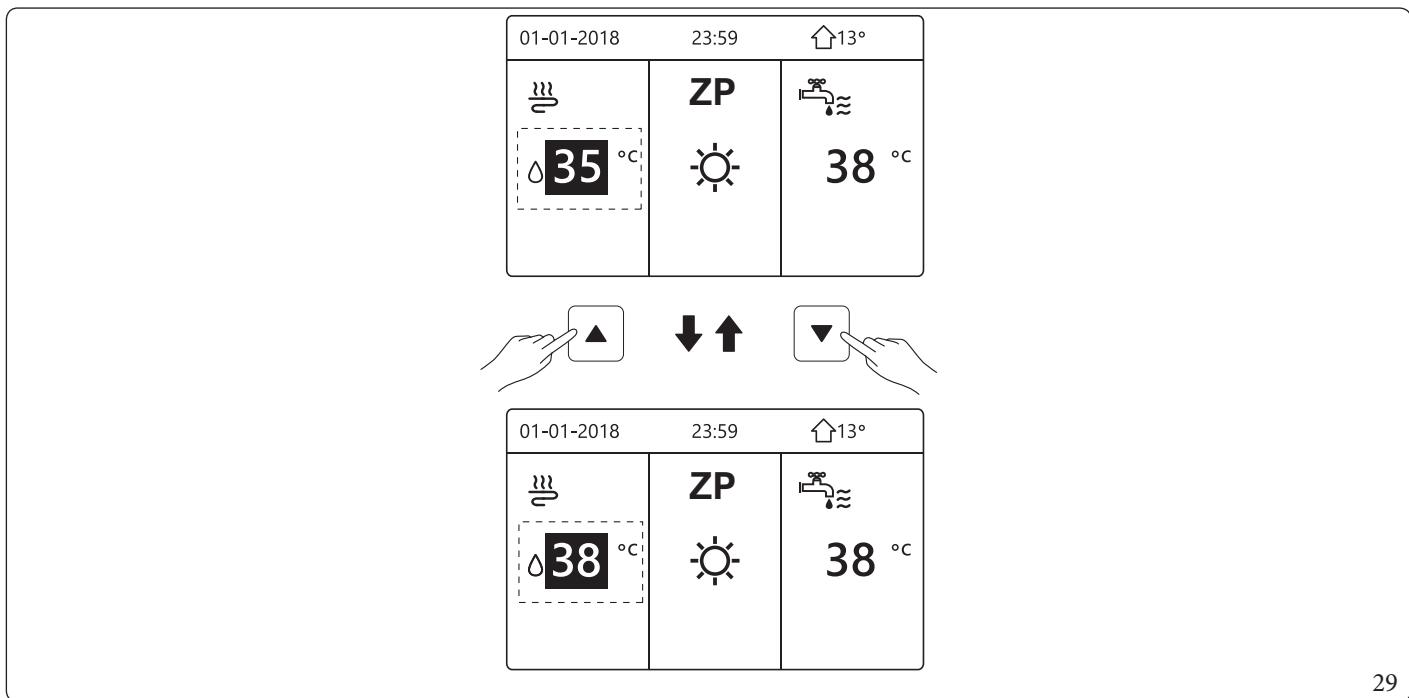
01-01-2018	23:59	13°
	ZP	≈
35 °C		38 °C

27

- Ak je kurzor na teplote, pomocou „◀“ a „▶“ vyberte (Obr. 28) a pomocou „▼“ a „▲“ nastavte teplotu (Obr. 29).



28

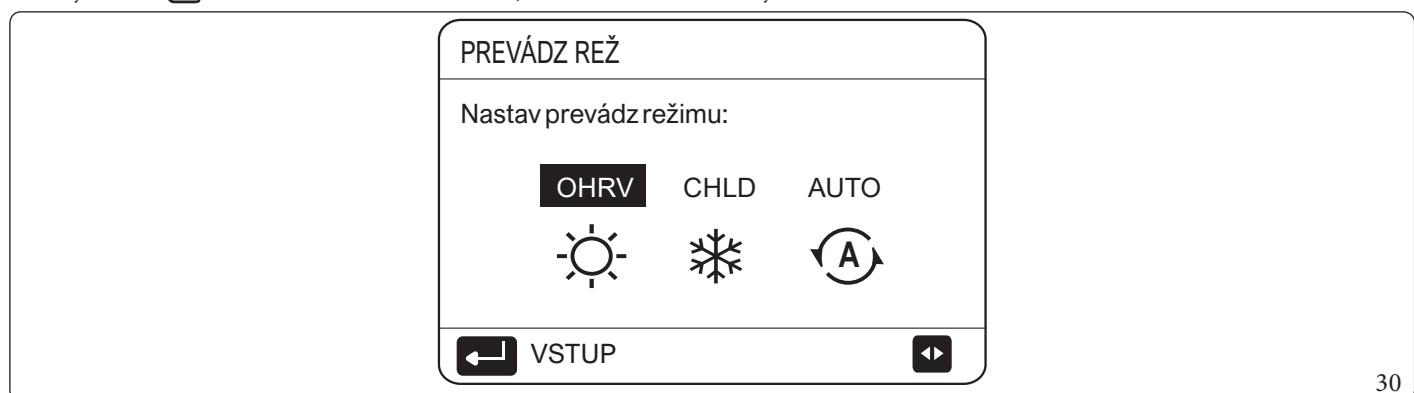


29

5.4 REGULÁCIA PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU MIESTNOSTÍ.

- Regulácia prevádzkového režimu miestností pomocou ovládacieho panela.

Prejdite na „“ > „PREVÁDZREŽ“. Stlačte , zobrazí sa nasledujúca stránka:



- Môžete si vybrať tri režimy, a to „OHRV“, „CHLD“ a „AUTO“. Pomocou „“ a „“ prechádzajte, stlačte pre výber.
Ak nestlačíte tlačidlo a stránku opustíte pomocou tlačidla „“, režim zostane v prevádzke, ak bol kurzor presunutý do prevádzkového režimu.
Ak je k dispozícii iba režim „OHRV“ (CHLD), zobrazí sa nasledujúca stránka:

PREVÁDZ REŽ

Prevádzkový režim je možné nastaviť len na teplo:

OHRV

VSTUP

31

PREVÁDZ REŽ

Prev rež sa dá nastaviť len na rež chlad:

CHLD

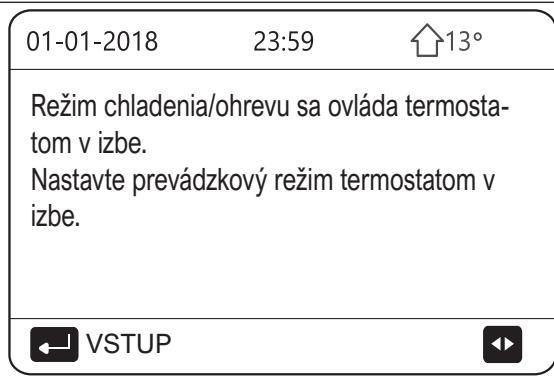
VSTUP

32

- Prevádzkový režim nie je možné zmeniť.

Ak vyberiete...	Prevádzkový režim prostredia je preto...
 OHRV	Anomália pri vykurovaní
 CHLD	Vždy v chladení
 AUTO	Automatická zmena nastavení prostredníctvom softvéru podľa vonkajšej teploty (a nastavení vonkajšej teploty nakonfigurovaných inštalačným technikom) a mesačných obmedzení. Poznámka: automatické nastavenie je možné len za určitých podmienok. Pozri „PRESERV TECHN“ > „4.NASTAV AUTOREŽIMU“ v príručke na používanie a inštaláciu

- Prevádzkový režim miestnosti nastavte pomocou priestorového termostatu (pozri „6.TERMOSTAT V IZBE“ v návode na obsluhu). Prejdite na „“ > „PREVÁDZREŽ“. Ak stlačíte akékolvek tlačidlo výberu alebo nastavenia, zobrazí sa stránka:



33

6 PREVÁDZKA.

6.1 PREVÁDZKOVÝ REŽIM.

Viz odsek 5.4 „Regulácia prevádzkového režimu miestnosti“.

6.2 PREDDEFINOVANÉ TEPLITOBY.

„PREDNASTAV TEPLOTA“ má 3 položky:

- PREDNSTEPL:
- NASTTEP POČASIE;
- EKO REŽ..

PREDNSTEPL:

Funkcia „PREDNSTEPL“ umožňuje nastaviť inú teplotu v inom čase, keďže aktívny teply alebo chladný režim.

- PREDNSTEPL =PRESET TEMPERATURE
- Funkcia „PREDNASTAV TEPLOTA“ sa deaktivuje za týchto podmienok:
 - 1) režim „AUTO“ je aktívny;
 - 2) „ČASOV“ alebo „TYŽDEN PLÁN“ sú v prevádzke.
- Prejdite na „“ > „PREDNASTAV TEPLOTA“ > „PREDNSTEPL“. Stlačte „“.
- Zobrazí sa nasledujúca stránka:

PREDNASTAV TEPLOTA		
PREDNSTEPL	NASTTEP POČASIE	EKO REŽ.
Č.	ČAS	TEPL
1 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
 		

34

PREDNASTAV TEPLOTA		
PREDNSTEPL	NASTTEP POČASIE	EKO REŽ.
Č.	ČAS	TEPL
4 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
5 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
6 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
 		

35

Kedje aktivovaná funkcia „DVOJZÓNOVÝ“, je „PREDNSTEPL“ aktívne len pre zónu 1.

Pomocou „, „, „, „“ prechádzajte a pomocou „“ a „“ nastavte čas a teplotu.

Kedje kurzor na „“, ako na nasledujúcej stránke;

Stlačte „“ a „“ sa zmení na „“. Časovač 1 je vybraný. Opäťovne stlačte „“ a „“ sa zmení na „“. Časovač 1 je zrušený.

PREDNASTAV TEPLOTA		
PREDNSTEPL	NASTTEP POČASIE	EKO REŽ.
Č.	ČAS	TEPL
1 	00:00	25°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
  VÝBER	 	 

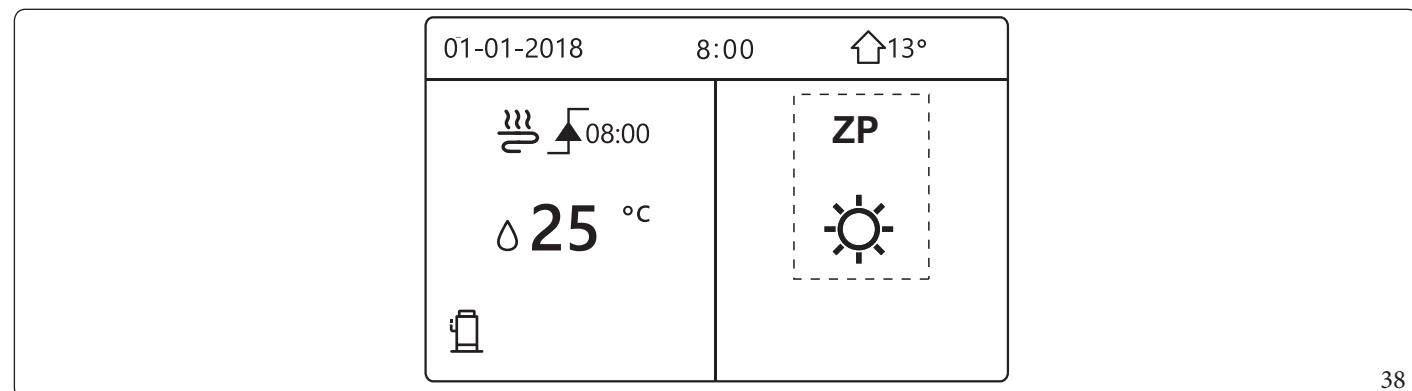
36

PREDNASTAV TEPLOTA		
PREDNSTEPL	NASTTEP POČASIE	EKO REŽ.
Č.	ČAS	TEPL
1 	08:00	35 °C
2 	12:00	25 °C
3 	15:00	35 °C
  ZRUŠIŤ	 	 

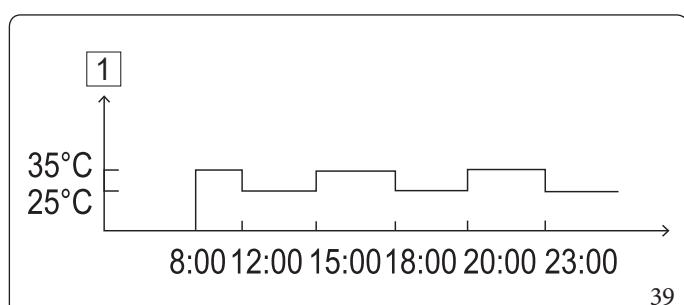
37

Pomocou „, „, „, „“ prechádzajte a pomocou „“ a „“ nastavte čas a teplotu. Možno nastaviť šesť periód a šesť teplôt.

Príklad: Je 8:00 a teplota je 30 °C. Nastavte „PREDNSTEPL“ podľa nasledujúcej tabuľky.
Zobrazí sa nasledujúca stránka:



Č.	TIME	TEMPER.
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



Legenda (Obr. 39):

1 - Teplota

- i** „PREDNSTEPL“ sa automaticky deaktivuje, keď sa zmení prevádzkový režim okolia.
Je možné použiť funkciu „PREDNSTEPL“ vo vykurovaní alebo chladení. Funkcia „PREDNSTEPL“ sa však musí resetovať, ak sa zmení prevádzkový režim.
Aktuálna preddefinovaná teplota nie je platná, ak je jednotka VYPNUTÁ. Po opäťovnom zapnutí sa jednotka prepne na ďalšiu preddefinovanú teplotu.

NASTTEP POČASIE

- NASTTEP POČASIE=WEATHER TEMPERATURE SET
- Funkcia „NASTTEP POČASIE“ umožňuje prednastaviť požadovanú teplotu prietoku vody v závislosti od teploty vonkajšieho vzduchu. V teplejších klimatických podmienkach je vykurovanie obmedzené. V záujme úspory energie sa požadovaná teplota prietoku vody zníži, keď sa zvýši vonkajšia teplota a je aktívny režim „OHRV“.

Prejdite na „“ > „PREDNASTAV TEPLOTA“ > „NASTTEP POČASIE“. Stlačte „“.

Zobrazí sa nasledujúca stránka:

40



- „NAST TEP POČASIE“ má štyri typy kriviek:
 - krivka nastavenia vysokej teploty pre vykurovanie;
 - krivka nastavenia nízkej teploty pre vykurovanie;
 - krivka nastavenia vysokej teploty pre chladenie;
 - krivka nastavenia nízkej teploty pre chladenie.

Použite len krivku nastavenia vysokej teploty pre vykurovanie, keď je nastavená vysoká teplota pre vykurovanie.

Použite len krivku nastavenia nízkej teploty pre vykurovanie, ak je nízka teplota nastavená pre vykurovanie.

Použite len krivku nastavenia vysokej teploty pre chladenie, keď je nastavená vysoká teplota pre chladenie.

Použite len krivku nastavenia nízkej teploty pre chladenie, keď je nastavená nízka teplota pre chladenie.

- Pozri „PRE SERV TECHN“ > „2.NAST REŽ CHLADENIA“ a > „3.NAST REŽIMU OHREVU“ v príručke na používanie a inštaláciu.
- Požadovanú teplotu (T1S) nie je možné nastaviť, ak je teplotná krivka nastavená na „ZP“.

- Pre režim „OHRV“ v zóne 1 vyberte „ZÓNA1 VYS TEPL REŽ H“. Pre režim „CHLD“ v zóne 1 vyberte „ZÓNA1 REŽ.C VYSOKÁ TEP.“. Ak je vybratá možnosť „ZP“, zobrazí sa nasledujúca stránka:

The screenshot shows a menu titled "NAST IZB TEPL". Below it is a section titled "TYP NAST TEPL - POČASIE". A row of nine numbered buttons (1-9) is displayed, with button 4 highlighted. At the bottom are navigation arrows labeled "VSTUP" and "REZUME".

41

Prechádzajte pomocou „◀“ a „▶“. Stlačte „◀“ pre výber.

The screenshot shows a menu titled "PREDNASTAV TEPLOTA". It features three columns: "PREDNS TEPL", "NAST TEP POČASIE" (which is highlighted), and "EKO REŽ.". Below these are four rows of options: "ZÓNA1 REŽ.C NÍZKÁ TEP.", "ZÓNA1 REŽ.H NÍZKÁ TEP.", "ZÓNA2 NÍZKA TEPL REŽ.C", and "ZÓNA2 NÍZKA TEPL REŽ.H". At the bottom are navigation arrows labeled "ZP/VYP" and "REZUME".

42

- Ak je „NAST TEP POČASIE“ aktivované, požadovanú teplotu nie je možné nastaviť na ovládacom paneli. Stlačte „▼“ a „▲“ pre nastavenie teploty na úvodnej stránke. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

The screenshot shows a confirmation dialog. At the top are the date "01-01-2018", time "23:59", and a house icon with "13°". The main text asks: "Nastav teploty pri počasí zapnuté Chcete ju vypnúť?". At the bottom are two buttons: "NIE" and "ÁNO", followed by "VSTUP" and "REZUME" navigation arrows.

43

- Prejdite na „NIE“, stlačte „“ a vráťte sa na úvodnú stránku. Prejdite na „ÁNO“, stlačte „“ pre obnovenie „NASTTEP POČASIE“.

PREDNASTAV TEPLOTA

PREDNS TEPL	NAST TEP POČASIE	EKO REŽ.
ZÓNA1 REŽ.C NÍZKÁ TEP.	ZP	
ZÓNA1 REŽ.H NÍZKÁ TEP.	VYP	
ZÓNA2 NÍZKA TEPL REŽ C	VYP	
ZÓNA2 NÍZKA TEPL REŽ H	VYP	
	ZP/VYP	

44

EKO REŽ..

Režim Eco umožňuje šetriť energiu. Prejdite na „“ > „PREDNASTAV TEPLOTA“ > „EKO REŽ.“.
Stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

PREDNASTAV TEPLOTA

PREDNS TEPL	NAST TEP POČASIE	EKO REŽ.
AKTUÁLNY STAV	VYP	
EKO ČASOV	VYP	
ZAČ.	08:00	
KON	19:00	
	ZP/VYP	

45

Stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

EKO REŽ NAST

EKO REŽ NAST TYP:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

VSTUP

46

Prechádzajte pomocou „◀“ a „▶“. Stlačte „←“ pre výber. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

PREDNASTAV TEPLOTA		
PREDNS TEPL	NAST TEP POČASIE	EKO REŽ.
AKTUÁLNY STAV	ZP	
EKO ČASOV	VYP	
ZAČ.	08:00	
KON	19:00	
 ZP/VYP		

47

Na aktiváciu/deaktiváciu použite „○“; na posúvanie použite „▼“ a „▲“.

PREDNASTAV TEPLOTA		
PREDNS TEPL	NAST TEP POČASIE	EKO REŽ.
AKTUÁLNY STAV	VYP	
EKO ČASOV	VYP	
ZAČ.	08:00	
KON	19:00	
 NASTAV		

48

Ked'je kurzor na „ZAČ.“ alebo „KON“, na prechádzanie použite „◀“, „▶“, „▼“, „▲“ a pre nastavenie času použite „▼“ a „▲“.



- „EKO REŽ NAST“ má dva typy kriviek:

- 1) krivka nastavenia vysokej teploty pre vykurovanie;
- 2) krivka nastavenia nízkej teploty pre vykurovanie;

Má len krivku nastavenia vysokej teploty pre vykurovanie, keď je nastavená vysoká teplota pre vykurovanie.

Má len krivku nastavenia nízkej teploty pre vykurovanie, ak je nízka teplota nastavená pre vykurovanie.

- Pozri „PRESERV TECHN“ > „REŽ NAST OHRV“ v príručke na používanie a inštaláciu.
- Ak je aktivovaný „EKO REŽ.“ (ZP), požadovanú teplotu (T1S) nie je možné nastaviť.
- Je možné zvoliť nízke alebo vysoké nastavenie teploty pre vykurovanie; pozri „Tabuľka 1-2“.
- Ak „EKO REŽ.“ je aktivovaný (ZP) a „EKO ČASOV“ je deaktivovaný (VYP), jednotka pracuje vždy v režime „EKO“.
- Ak je aktivovaný „EKO REŽ.“ (ZP) a aktivovaný „EKO ČASOV“ (ZP), zariadenie pracuje v režime „EKO“ podľa času spustenia a ukončenia.

6.3 TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV).

Funkcia „TÚV“ vo všeobecnosti zahŕňa nasledujúce položky:

- DEZINFEKC;
- RÝCH TÚV;
- TBH;
- TÚV TÚV.

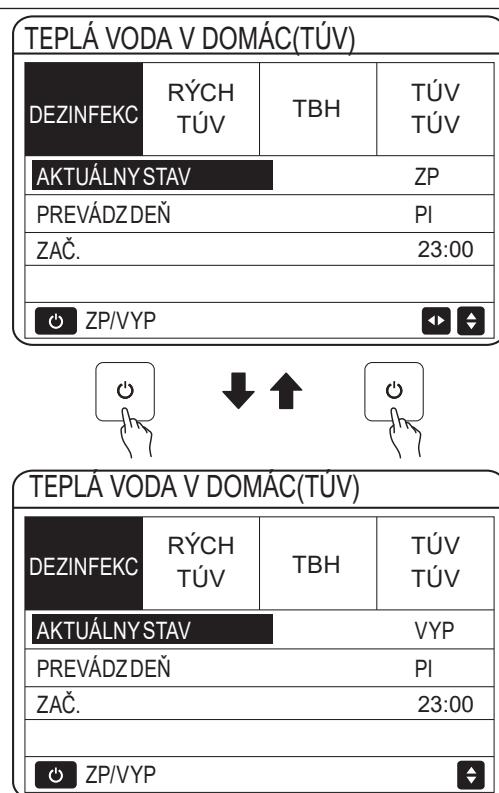
DEZINFEKC.

Funkcia „DEZINFEKC“ odstraňuje baktérie legionella. Počas funkcie dezinfekcie musí teplota v ohriváči dosiahnuť 65-70 °C.

Teplota dezinfekcie sa nastavuje v „REŽ TÚV“. Pozri „PRE SERV TECHN“ > „1.NASTAV REŽIMU TÚV“ > „1.2 DEZINFEKC“ v príručke na používanie a inštaláciu.

Prejdite na „“ > „TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)“ > „DEZINFEKC“. Stlačte „“.

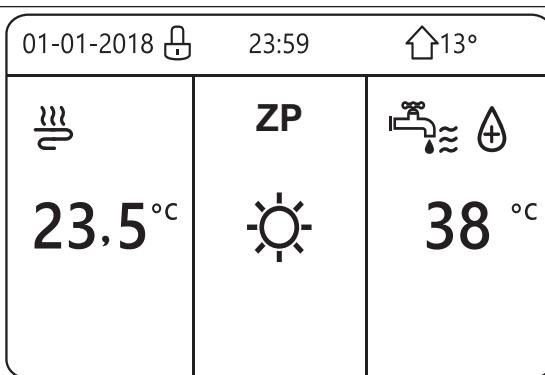
Zobrazí sa nasledujúca stránka:



49

Pomocou „“, „“, „“, „“ prechádzajte a pomocou „“ a „“ upravte parametre pri nastavovaní „PREVÁDZDEŇ“ a „ZAČ.“. Ak je „PREVÁDZDEŇ“ nastavené na „PI“ a „ZAČ.“ je nastavené na 23:00, funkcia dezinfekcie sa aktivuje v piatok o 23:00.

Ak je funkcia dezinfekcie aktívna, zobrazí sa nasledujúca stránka:



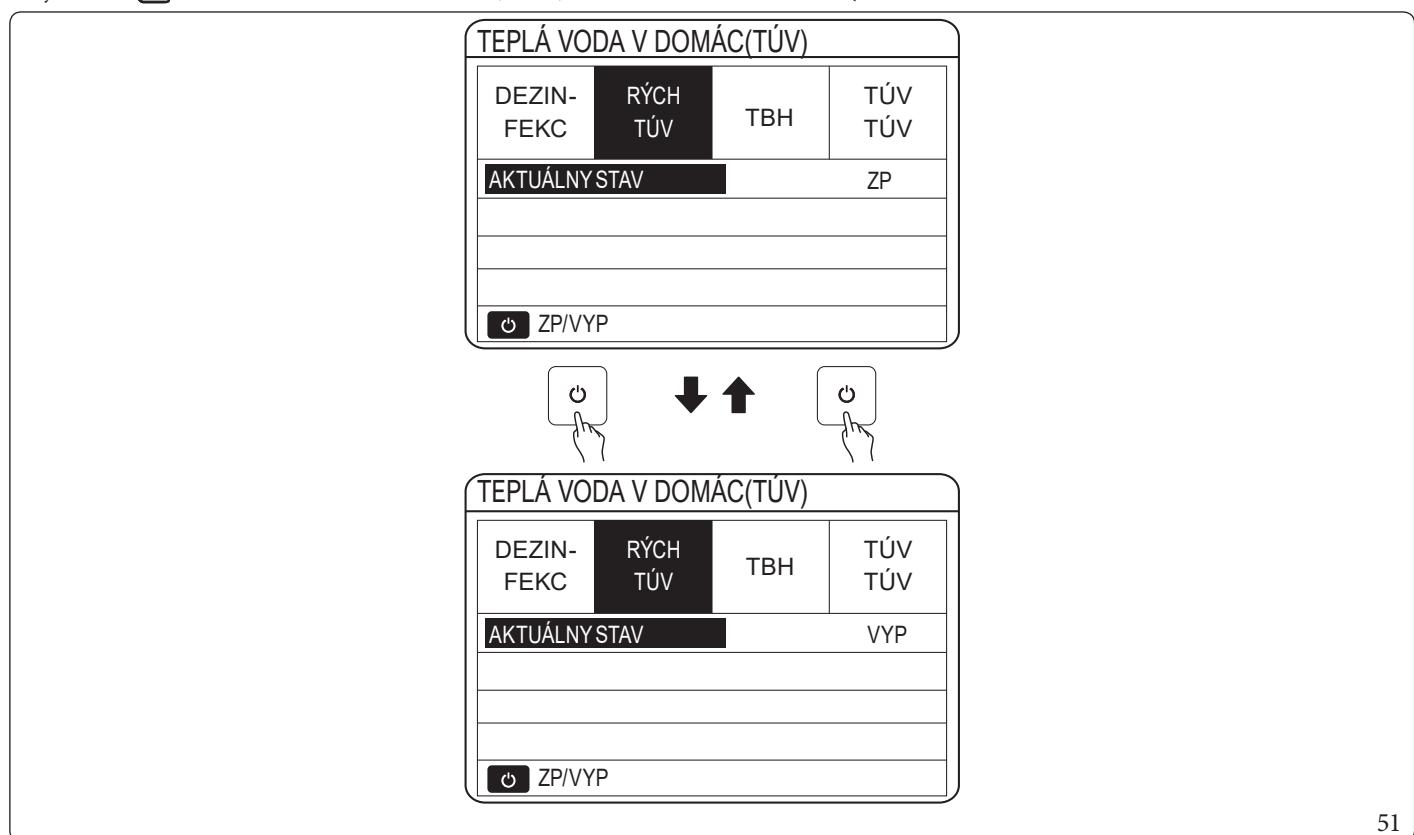
50

RÝCH TÚV.

Funkcia „RÝCH TÚV“ umožňuje vynútiť aktiváciu režimu ohrevu „REŽ TÚV“.

Tepelné čerpadlo a ohrievač zásobníka sa zapnú spoločne pre „REŽ TÚV“ a požadovaná teplota TÚV sa zmení na 60 °C.

Prejdite na „“ > „TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)“ > „RÝCH TÚV“. Stlačte „“.



51

Pomocou tlačidla „“ vyberte aktivovaný (ZP) alebo deaktivovaný (VYP).



Ak je „AKTUÁLNY STAV“ je deaktivované (VYP), funkcia „RÝCH TÚV“ nie je platná, zatiaľčo ak je aktivované (ZP), funkcia „RÝCH TÚV“ je aktívna.

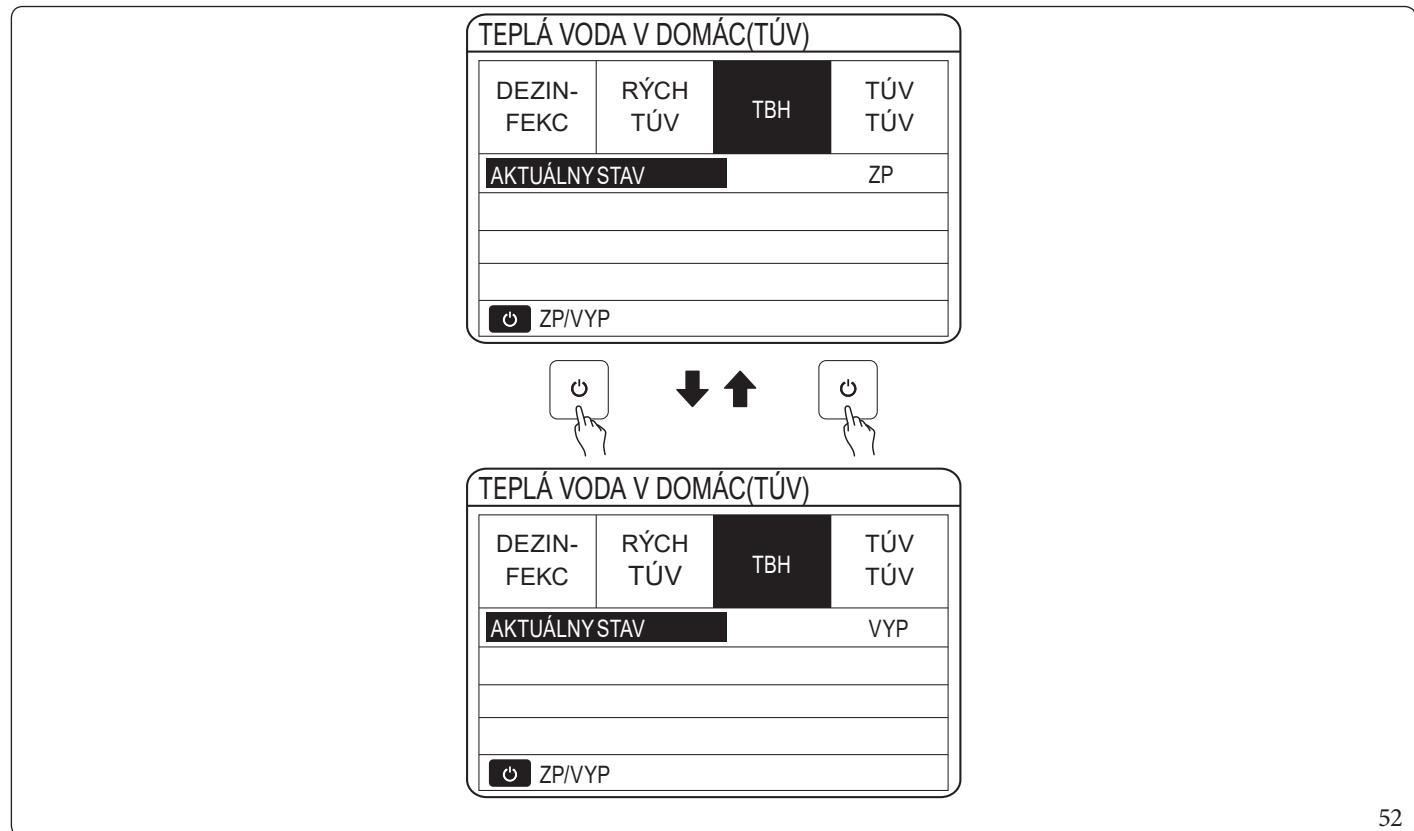
Funkcia „RÝCH TÚV“ sa aktivuje raz.

TBH

Funkcia „TBH“ umožňuje nútený ohrev vody v zásobníku. V rovnakej situácii je potrebné chladenie alebo vykurovanie a systém tepelného čerpadla pracuje na výrobu chladu alebo tepla. Potrebnej je však aj teplá úžitková voda.

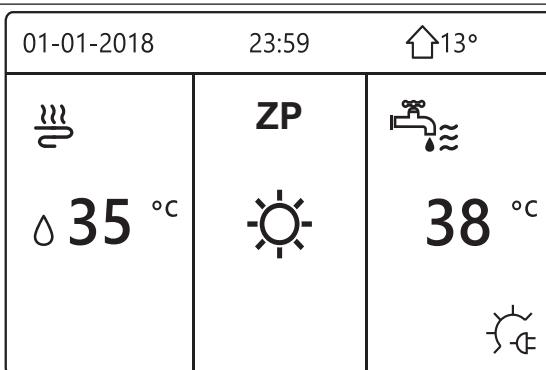
Okrem toho, ak systém tepelného čerpadla nie je dostatočný, na ohrev vody v zásobníku možno použiť funkciu „TBH“.

Predjite na „“ > „TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)“ > „TBH“. Stlačte „“.



52

Pomocou „“ vyberte aktivovaný (ZP) alebo deaktivovaný (VYP). Na ukončenie použite „“.
Ak je „TBH“ aktívny, zobrazí sa nasledujúca stránka:



53



Ak je „AKTUÁLNY STAV“ deaktivované (VYP), „TBH“ nie je možné aktivovať. Ak je snímač ohrievača (T5) vadný, elektrický odpor ohrievača nemôže fungovať.

TÚVTÚV.

Funkcia „TÚV TÚV“ umožňuje rovnomerné udržovanie teploty vo vnútri zásobníka aktiváciou obehového čerpadla TÚV. Prejdite na „“ > „TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)“ > „TÚV TÚV“. Stlačte „“.

Zobrazí sa nasledujúca stránka:

TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)				1/2
DEZIN-FEKC	RÝCH TÚV	TBH	TÚV TÚV	
Č.	ZAČ.	Č.	ZAČ.	
T1 <input type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00	
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00	
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00	
 				54

TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)				2/2
DEZIN-FEKC	RÝCH TÚV	TBH	TÚV TÚV	
Č.	ZAČ.	Č.	ZAČ.	
T7 <input type="checkbox"/>	00:00	T10 <input type="checkbox"/>	00:00	
T8 <input type="checkbox"/>	00:00	T11 <input type="checkbox"/>	00:00	
T9 <input type="checkbox"/>	00:00	T12 <input type="checkbox"/>	00:00	
 				55

Prejdite na „“, stlačte „“ pre výber alebo zrušenie výberu (časovač je vybraný; časovač nie je vybraný).

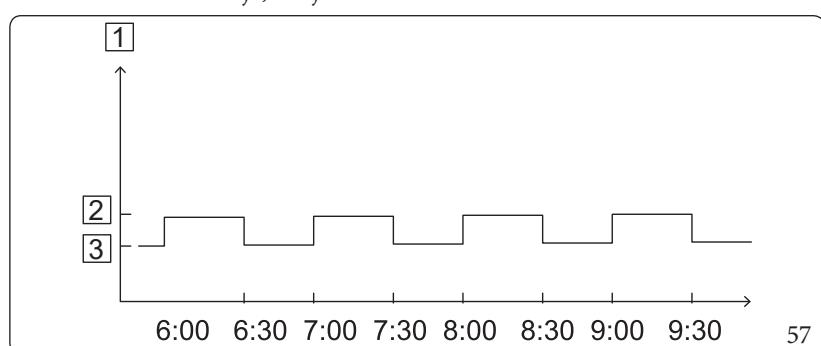
TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)				1/2
DEZIN-FEKC	RÝCH TÚV	TBH	TÚV TÚV	
Č.	ZAČ.	Č.	ZAČ.	
T1 <input checked="" type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00	
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00	
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00	
 				56

Pomocou „, „, „, „“ prechádzajte a pomocou „“ a „“ nastavte parametre.

Príklad: bol nastavený parameter týkajúci sa „TÚV TÚV“ (pozri „PRE SERV TECHN“ > „1.NASTAV REŽIMU TÚV“ v príručke na používanie a inštaláciu). „RUNNING TIME PUMP_D“ je 30 minút.

Č.	START
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

ČERPADLO sa aktivuje, ako je ukázané nižšie:



Legenda (Obr. 57):

- 1 - Čerpadlo
- 2 - ON
- 3 - OFF

6.4 PROGRAMOVANIE.

Ponuka „PLÁN“ obsahuje nasledujúce položky:

- ČASOV;
- TÝŽDEN PLÁN;
- SCHEDULE CHECK;
- ZRUŠIŤ ČASOV.

ČASOV.

Ak je aktivované týždenné programovanie a časovač je deaktivovaný, platí posledné nastavenie. Ak je aktivovaný „ČASOV“, na úvodnej stránke sa zobrazí ☺.

PLÁN					1/2	
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDU- LE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV			
Č.	ZAČ.	KON	REŽ.	TEPL		
1	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	KOT	0°C	
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	KOT	0°C	
3	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	KOT	0°C	

58

PLÁN					2/2	
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDU- LE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV			
Č.	ZAČ.	KON	REŽ.	TEPL		
4	<input checked="" type="checkbox"/>	00:00	00:00	KOT	0°C	
5	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	KOT	0°C	
6	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	KOT	0°C	

59

Pomocou „◀“, „▶“, „▼“, „▲“ prechádzajte a pomocou „▼“ a „▲“ nastavte čas, režim a teplotu.

Prejdite na „■“, stlačte „◀“ pre výber alebo zrušenie výberu (časovač je vybraný; „ČASOV“ časovač nie je vybraný). Možno nastaviť šesť časovačov.

Ak chcete zrušiť „ČASOV“, posuňte kurzor na „■“ a stlačte „◀“. Ikona sa zmení na a „ČASOV“ nie je aktívny.

Ak je nastavený čas začiatku neskorší ako čas konca (alebo ak je teplota mimo rozsahu režimu), zobrazí sa nasledujúca stránka:

PLÁN				
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDU- LE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV	
Časovač 1 nie je potrebný.				
Čas začiatku je rovnaký ako čas konca.				
VSTUP				

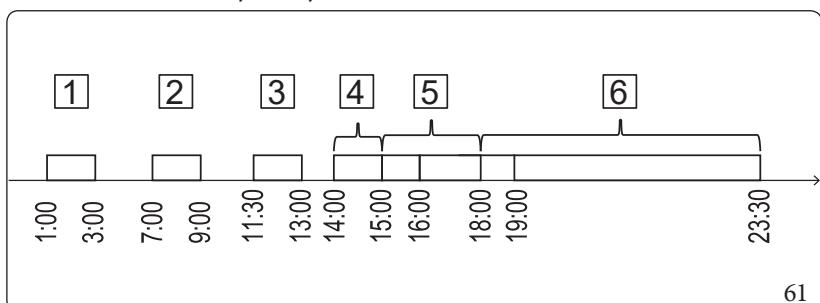
60

- Príklad:

Šesť časovačov je nastavených podľa nasledujúceho obrázku:

Č.	ZAČ.	KON	REŽ.	TEPL
T1	1:00	3:00	TÚV	50°C
T2	7:00	9:00	OHRV	28°C
T3	11:30	13:00	CHLD	20°C
T4	14:00	16:00	OHRV	28°C
T5	15:00	19:00	CHLD	20°C
T6	18:00	23:30	TÚV	50°C

ČERPADLO sa aktivuje, ako je ukázané nižšie:



Legenda (Obr. 61):

- | | | |
|---|---|------|
| 1 | - | TÚV |
| 2 | - | OHRV |
| 3 | - | CHLD |
| 4 | - | OHRV |
| 5 | - | CHLD |
| 6 | - | TÚV |

61

Ovládací panel sa aktivuje v nasledujúcich časových pásmach:

TIME	Prevádzka ovládacieho panela
1:00	„REŽ TÚV“ je aktivované (ZP)
3:00	„REŽ TÚV“ je deaktivované (VYP)
7:00	„REŽ OHRV“ je aktivované (ZP)
9:00	„REŽ OHRV“ je deaktivované (VYP)
11:30	„REŽ. CHLD“ je aktivované (ZP)
13:00	„REŽ. CHLD“ je deaktivované (VYP)
14:00	„REŽ OHREV“ je aktivované (ZP)
15:00	„REŽ. CHLD“ je aktivované (ZP) a „REŽ OHREV“ je deaktivované (VYP)
18:00	„REŽ TÚV“ je aktivované (ZP) a „REŽ. CHLD“ je deaktivované (VYP)
23:30	„REŽ TÚV“ je deaktivované (VYP)



Ak sa v časovači zhoduje čas spustenia a čas ukončenia, je časovač neplatný.

Týždenné programovanie.

Ak je časovač aktivovaný a týždenné programovanie je deaktivované, platí posledné nastavenie.

Ak je aktivovaný „TÝŽDEN PLÁN“, na úvodnej stránke sa zobrazí „“

Predite na „“ > „PLÁN“ > „TÝŽDEN PLÁN“. Stlačte „“.

Zobrazí sa nasledujúca stránka:

62

Najprv vyberte dni v týždni, ktoré chcete naprogramovať.

Pomocou „“ a „“ prechádzajte, stlačte „“ pre výber alebo zrušenie výberu dňa.

„PO“ znamená, že je vybraný deň, „PO“ znamená, že je vybraný konkrétny deň.

Pri aktivácii funkcie „TÝŽDEN PLÁN“ je potrebné nastaviť aspoň dva dni.

63

Pomocou „“ a „“ prechádzajte, stlačte „“ pre NASTAVENIE, stlačte „VSTUP“. Vybrané sú dni od pondelka do piatku, ktoré majú rovnaký rozvrh.

Zobrazia sa nasledujúce stránky:

PLÁN 1/2				
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDULE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV	
Č.	ZAČ.	KON	REŽ.	TEPL
1	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT 0 °C
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT 0 °C
3	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT 0 °C

64

PLÁN 2/2				
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDULE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV	
Č.	ZAČ.	KON	REŽ.	TEPL
4	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	OHRV 0 °C
5	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	OHRV 0 °C
6	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	OHRV 0 °C

65

Pomocou „“, „“, „“, „“ prechádzajte a nastavte čas, režim a teplotu.

Je možné konfigurovať rôzne nastavenia časovača vrátane času začiatku a konca režimu a teploty. Vrátane „REŽ OHREV“, „REŽ CHLD“ a „REŽ TÚV“.

Spôsob nastavenia sa vzťahuje na nastavenia časovača. Čas ukončenia musí byť neskorší ako čas začiatku. V opačnom prípade sa zobrazí správa „Timer is useless“, t.j. nie je možné ho aktivovať.

Kontrola programovania.

Funkcia „SCHEDULE CHECK“ môže kontrolovať iba týždenné programovanie.

Prejdite na „“ > „PLÁN“ > „SCHEDULE CHECK“. Stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

PLÁN				
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDULE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV	
WEEKLY SCHEDULE CHECK				
◀ VSTUP ▲ ▶				

66

SCHEDULE CHECK					
DEŇ	Č.	REŽ.	NAS	ZAČ.	KON
PO 	T1	<input type="checkbox"/> OHRV	0°C	00:00	00:00
	T2	<input type="checkbox"/> OHRV	0°C	00:00	00:00
	T3	<input type="checkbox"/> OHRV	0°C	00:00	00:00
	T4	<input type="checkbox"/> OHRV	0°C	00:00	00:00
	T5	<input type="checkbox"/> OHRV	0°C	00:00	00:00
	T6	<input type="checkbox"/> OHRV	0°C	00:00	00:00

67

Stlačením „“ a „“ zobrazíte časovač od pondelka do nedele.

ZRUŠIŤ ČASOVAČ.

Prejdite na „“ > „PLÁN“ > „ZRUŠIŤ ČASOV“. Stlačte „“.

Zobrazí sa nasledujúca stránka:

PLÁN				
ČASOV	TÝŽDEN PLÁN	SCHEDU- LE CHECK	ZRUŠIŤ ČASOV	
CHCETE ZRUŠIŤ				
ČASOVAČ A TÝŽDENNÝ PLÁN				
NIE	ÁNO			
◀ VSTUP ▲ ▶				

68

Pomocou „“, „“, „“, „“ prejdite na „ÁNO“, stlačte „“ pre zrušenie časovača.

Prevýstup z „ZRUŠIŤ ČASOV“ stlačte „“.

Ak sú aktivované funkcie „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“, na úvodnej stránke sa zobrazí ikona časovača „“ alebo ikona týždenného programovania „“.

01-01-2018 	23:59	  13°
 23.5 °C	ZP	 38 °C
		

69

Ak sa zruší „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“, ikona „“ alebo „“ z úvodnej stránky zmizne.

01-01-2018		23:59	 13°
	ZP		
23,5 °C		38 °C	

70



Je nutné obnoviť „ČASOV“/„TÝŽDEN PLÁN“ pri prechode z nastavenia „5.1 TEPL PRÚDEN VODY“ na „5.2 TEPL IZBY“ alebo z nastavenia „5.2 TEPL IZBY“ na „5.1 TEPL PRÚDEN VODY“. „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“ nie sú platné ak je „6.TERMOSTAT V IZBE“ aktívny.



- „EKO REŽ.“ má najvyššiu prioritu. „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“ majú strednú prioritu a „PREDNS TEPL“ alebo „NASTTEP POČASIE“ majú najnižšiu prioritu.
- „PREDNS TEPL“ alebo „NAST TEP POČASIE“ už nie sú platné, ak sa nastaví aktivácia funkcie „EKO REŽ.“. Je potrebné obnoviť „PREDNSTEPL“ alebo „NASTTEP POČASIE“ pri deaktivácii „EKO REŽ.“.
- „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“ nie sú platné keď „EKO REŽ.“ nie je aktivovaný. „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“ sú aktivované, keď „EKO REŽ.“ nepracuje.
- „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“ majú rovnakú prioritu. Platí funkcia s najnovším nastavením. „PREDNSTEPL“ už neplatí, ak sú aktivované „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“. „ČASOV“ alebo „TÝŽDEN PLÁN“ nemajú žiadny vplyv na „NASTTEP POČASIE“.
- „PREDNSTEPL“ a „NASTTEP POČASIE“ majú rovnakú prioritu. Platná je funkcia s najnovším nastavením.



Je možné naprogramovať všetky položky („PREDNSTEPL“, „EKO“, „REŽ.“, „DEZINFEKC“, „TÚVTÚV“, „ČASOV“, „TÝŽDEN PLÁN“, „TICHÝ REŽ.“, „SVIATOKDOMA“) nastavením príslušnej funkcie na „ZP/VYP“ od času začatia do času ukončenia.

6.5 VOLITEĽNÉ MOŽNOSTI.

Ponuka „MOŽNOSŤ“ obsahuje nasledujúce položky:

- TICHÝ REŽ.;
- SVIATOK PREČ;
- SVIATOK DOMA;
- ZÁLOHRIEVAČA.

TICHÝ REŽ.

„TICHÝ REŽ.“ znižuje hladinu hluku zariadenia. Tým sa však znižuje aj vykurovací/chladiaci výkon systému.

Tichý režim má dve úrovne.

Úroveň 2 je tichšia ako úroveň 1 a jej vykurovací alebo chladiaci výkon je tiež nižší.

Tichý režim možno použiť v nasledujúcimi spôsobmi:

1. Neustály tichý režim;
 2. Tichý režim podľa časovača.
- Prejdite na úvodnú stránku a skontrolujte, či je aktivovaný tichý režim. Ak je aktivovaný tichý režim, na úvodnej stránke sa aktivuje „“.
 - Prejdite na „“ > „MOŽNOSŤ“ > „TICHÝ REŽ.“. Stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

MOŽNOSŤ				1/2
TICHÝ REŽ.	SVIATOK PREČ	SVIATOK DOMA	ZÁL OHRIEVA- ČA	
AKTUÁLNY STAV				VYP
TICHÁ ÚROVEŇ				ÚROV1
SPUSTČASOV1				12:00
UKONČČAS1				15:00
 ZP/VYP				

71

Pomocou „“ vyberte aktivovaný (ZP) alebo deaktivovaný (VYP).

Popis: ak je „AKTUÁLNY STAV“ nastavené na „VYP“, „TICHÝ REŽ.“ neplatí.

Ak je vybraná možnosť „TICHÁ ÚROVEŇ“ a stlačíte „“ nebo „

ÚROVEŇ 1				ÚROVEŇ 2
MOŽNOSŤ				
TICHÝ REŽ.	SVIATOK PREČ	SVIATOK DOMA	ZÁL OHRIEVA- ČA	
AKTUÁLNY STAV				ZP
TICHÁ ÚROVEŇ				ÚROV1
SPUSTČASOV1				12:00
UKONČČAS1				15:00
 NASTAV				 

72

73

Pomocou „“ a „“ vyberte úroveň 1 alebo 2. Stlačte „“.

Ak je vybratá možnosť tichého ČASOVAČA, stlačte „◀“ pre prístup. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

MOŽNOSŤ				2/2
TICHÝ REŽ.	SVIATOK PREČ	SVIATOK DOMA	ZÁL OHRIEVA- ČA	
ČASOV1			VYP	
SPUSTČASOV2			22:00	
UKONČČAS2			07:00	
ČASOV2			VYP	

74

Možno nastaviť dva časovače. Prejdite na „■“, stlačte „OK“ pre výber alebo zrušenie výberu.

Ak sa zruší výber oboch časovačov, tichý režim je vždy aktívny. V opačnom prípade sa prevádzka vykonáva na časovom základe.

Dovolenka mimo domova.

- Ak je aktivovaný režim „SVIATOK PREČ“, na úvodnej stránke sa zobrazí .

Funkcia „SVIATOK PREČ“ vám umožní zabrániť zamrznutiu domu v zime, keď ste na dovolenke, a opäťovne aktivovať jednotku pred koncom dovolenky.

Prejdite na „■“ > „MOŽNOSŤ“ > „SVIATOK PREČ“. Stlačte „◀“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

MOŽNOSŤ				1/2
TICHÝ REŽ.	SVIATOK PREČ	SVIATOK DOMA	ZÁL OHRIEVA- ČA	
AKTUÁLNY STAV			VYP	
REŽTÚV			ZP	
DEZINFEKC			ZP	
REŽOHREV			ZP	
	ZP/VYP			

75

MOŽNOSŤ				2/2
TICHÝ REŽ.	SVIATOK PREČ	SVIATOK DOMA	ZÁL OHRIEVA- ČA	
OD			00-00-2000	
DO			00-00-2000	

76

Príklad použitia: v zime odchádzate preč. Dnes je 31.12.2018 a o dva dni (1.2.2018) začínajú prázdniny.

- Povedzme, že ste v nasledujúcej situácii: za 2 dni odchádzate na 2 týždne preč počas zimy.
- Chcete ušetriť energiu, ale zároveň zabrániť zamrznutiu domu.

Môžete teda urobiť nasledovné:

1. Nakonfigurujte nižšie uvedené nastavenie Holiday away.

2. Aktivujte režim dovolenky.

Prejdite na „■“ > „MOŽNOSŤ“ > „SVIATOK PREČ“. Stlačte „◀“.

Pomocou „○“ vyberte aktivované (ZP) alebo deaktivované (VYP) a pomocou „◀“, „▶“, „▼“, „▲“ prechádzajte a nastavujte.

Setting	Hodnota
SVIATOK PREČ	ZP
OD	2 February 2018
DO	16. februára 2018
PREVÁDZREŽ	OHRV
DEZINFEKC	ZP



- Ak je „REŽ TÚV“ aktivovaný v režime „SVIATOK PREČ“, používateľom nastavená dezinfekcia je neplatná.
- Ak je režim „SVIATOK PREČ“ aktivovaný časovač a týždňové programovanie sú neplatné.
- Ak je „AKTUÁLNY STAV“ deaktivované (VYP), „SVIATOK PREČ“ je deaktivovaná (VYP).
- Ak je „AKTUÁLNY STAV“ aktivované (ZP), „SVIATOK PREČ“ je aktivovaná (ZP).
- Dezinfekcia jednotky sa vykonáva v posledný deň o 23:00, ak je aktivovaná funkcia jednotky.
- Ak je aktivovaný režim „SVIATOK PREČ“, predtým nastavené klimatické krivky sú neplatné a automaticky nadobudnú platnosť na konci obdobia nastaveného pre „SVIATOK PREČ“.
- Preddefinovaná teplota je neplatná, keď je aktivovaný režim „SVIATOK PREČ“, ale preddefinovaná hodnota sa stále zobrazuje na hlavnej stránke.

SVIATOK DOMA.

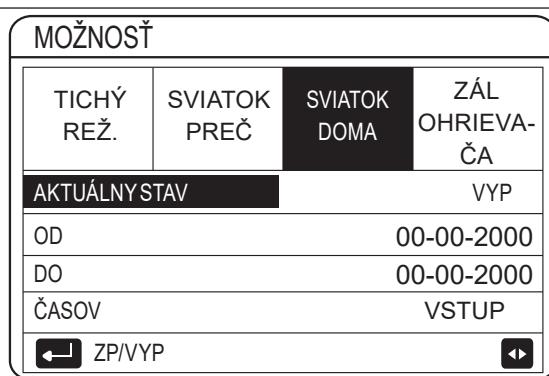
Funkcia „SVIATOK DOMA“ umožňuje aplikovať zmeny v bežnom programovaní bez toho, aby ste ich museli meniť, keď ste doma na dovolenke.

- Počas dovolenky môžete používať dovolenkový režim a uplatňovať zmeny v bežnom programovaní bez toho, aby ste ich museli meniť.

Obdobie	Programovanie
Pred a po dovolenke	Aktivuje sa normálne programovanie
Počas dovolenky	Aktivujú sa nakonfigurované nastavenia týkajúce sa dovolenky

Ak je aktivovaný režim „SVIATOK DOMA“, na stránke sa zobrazí .

Prejdite na „“ > „MOŽNOSŤ“ > „SVIATOK DOMA“. Stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:



TICHÝ REŽ.	SVIATOK PREČ	SVIATOK DOMA	ZÁL OHRIEVAČA
AKTUÁLNY STAV		VYP	
OD	00-00-2000		
DO	00-00-2000		
ČASOV	VSTUP		
 ZP/VYP			

77

Pomocou „“ vyberte aktivované (ZP) alebo deaktivované (VYP) a pomocou „

Ak je „AKTUÁLNY STAV“ deaktivované (VYP), „SVIATOK DOMA“ je deaktivovaná (VYP).

Ak je „AKTUÁLNY STAV“ aktivované (ZP), „SVIATOK DOMA“ je aktivovaná (ZP).

Na úpravu dátumu použite „

- Pred a po dovolenke sa aktívuje normálne programovanie.



Pri zmene prevádzkového režimu jednotky je nutné ukončiť režim „SVIATOK PREČ“ alebo „SVIATOK DOMA“.

ZÁLOHRIEVAČA

Funkcia „ZÁL OHRIEVAČA“ umožňuje vynútiť aktiváciu integrovaného elektrického odporu. Prejdite na „☰“ > „MOŽNOSŤ“ > „ZÁLOHRIEVAČA“.

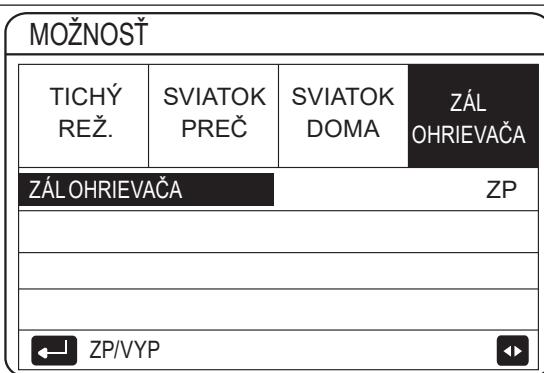
Stlačte „◀“.

- Ak nie je systémový integrovaný elektrický odpor (IBH) nastavený ako platný pomocou prepínača DIP na hlavnej doske hydronického modulu, zobrazí sa nasledujúca stránka:



78

- Ak je systémový integrovaný elektrický odpor (IBH) nastavený ako platný pomocou prepínača DIP na hlavnej doske hydraulického modulu, zobrazí sa nasledujúca stránka:



79

Pomocou „↻“ vyberte deaktivovaný (VYP) alebo aktivovaný (ZP).



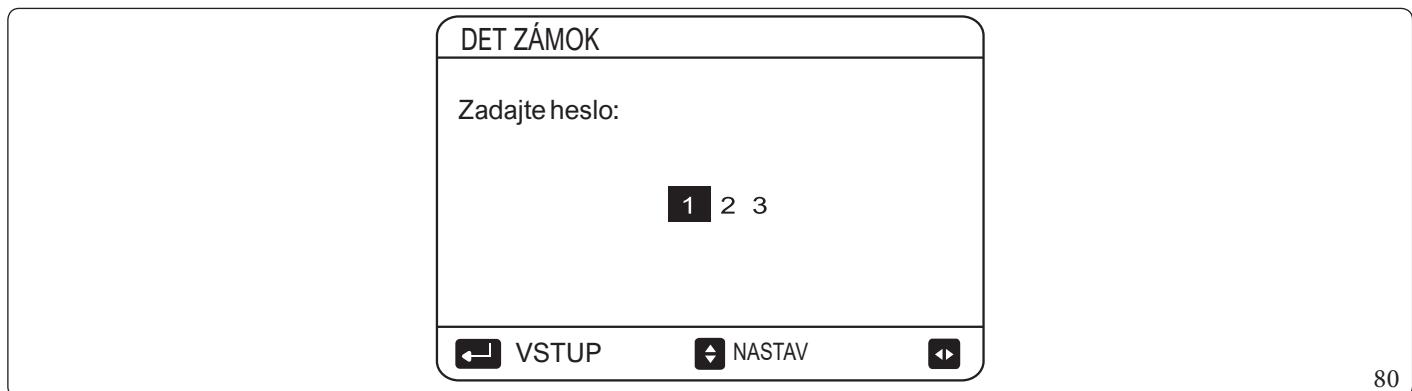
- Ak je automatický prevádzkový režim nastavený na strane vykurovania alebo chladenia miestnosti, nie je možné zvoliť funkciu „ZÁL OHRIEVAČA“.
- Funkcia „ZÁL OHRIEVAČA“ nie je platná, ak je aktivované iba „REŽ OHREV“.

6.6 ZÁMOK PRE DETI.

Funkcia „DET ZÁMOK“ zabraňuje zneužitiu zariadenia deťmi.

Nastavenia režimov a ovládanie teploty možno uzamknúť alebo odomknúť pomocou funkcie „DET ZÁMOK“.

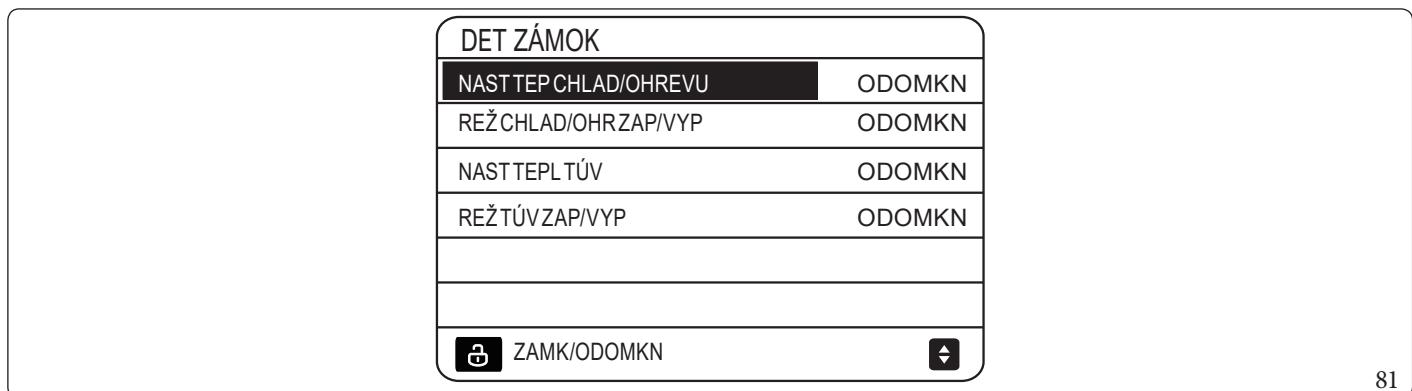
Prejdite na „“ > „DET ZÁMOK“. Zobrazí sa stránka:



The screenshot shows a menu titled "DET ZÁMOK". Below it is a text input field labeled "Zadajte heslo:" (Enter password). At the bottom are three numbered buttons: 1, 2, and 3. At the very bottom are two navigation buttons: "VSTUP" (Entry) on the left and "NASTAV" (Configure) on the right, each with a double-headed arrow icon.

80

Zadajte aktuálne heslo a zobrazí sa nasledujúca stránka:



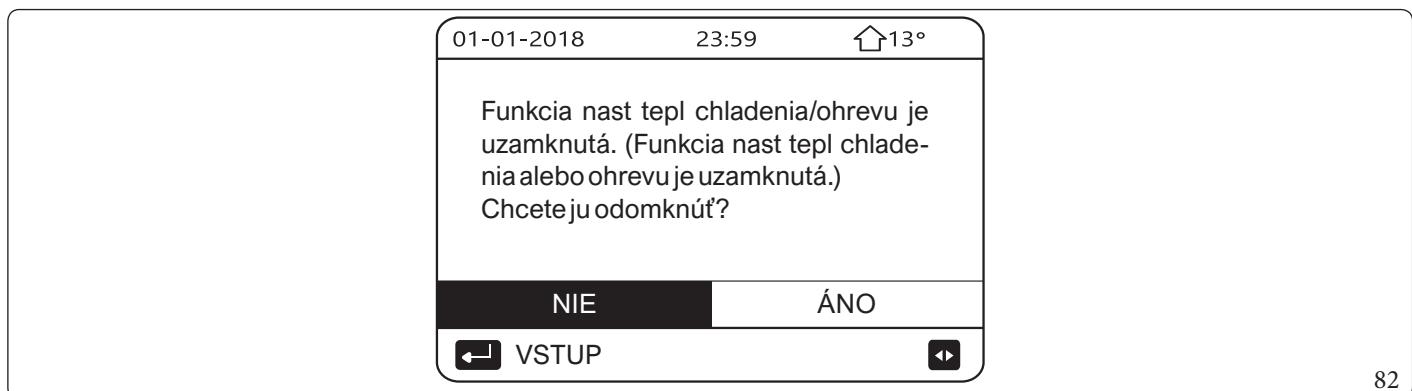
The screenshot shows a menu titled "DET ZÁMOK". Below it is a list of items with their current status: "NAST TEP CHLAD/OHREVU" is ODOMKN (Unlocked), "REŽ CHLAD/OHR ZAP/VYP" is ODOMKN (Unlocked), "NAST TEPL TÚV" is ODOMKN (Unlocked), and "REŽ TÚV ZAP/VYP" is ODOMKN (Unlocked). At the bottom is a large button labeled "ZAMK/ODOMKN" with a padlock icon, flanked by double-headed arrow navigation buttons.

81

Pomocou „▼“ a „▲“ prechádzajte a pomocou  vyberte možnosť LOCK alebo UNLOCK (ZAMK / ODOMKN).

Ak je „NAST TEP CHLAD/OHREVU“ uzamknuté, teplotu chladenia/vykurovania nie je možné nastaviť.

Ak chcete nastaviť teplotu chladenia/vykurovania, keďže je uzamknutá, zobrazí sa nasledujúca stránka:

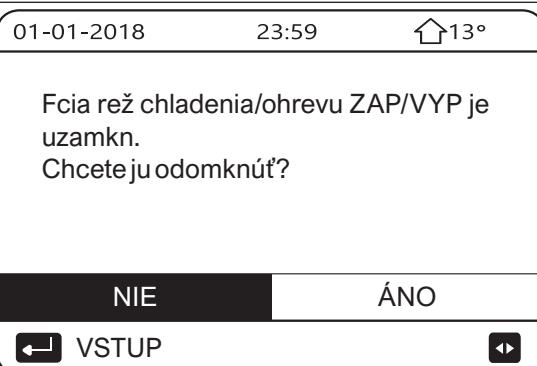


The screenshot shows a confirmation dialog box. At the top are the date "01-01-2018", time "23:59", and a house icon with "13°". The main message reads: "Funkcia nast tepl chladenia/ohrevu je uzamknutá. (Funkcia nast tepl chladenia alebo ohrevu je uzamknutá.) Chcete ju odomknúť?". At the bottom are two buttons: "NIE" (No) and "ÁNO" (Yes). At the very bottom are the "VSTUP" (Entry) and "NASTAV" (Configure) buttons.

82

Nie je možné aktivovať ani deaktivovať „REŽ CHLAD/OHR ZAP/VYP“, ak je funkcia uzamknutá.

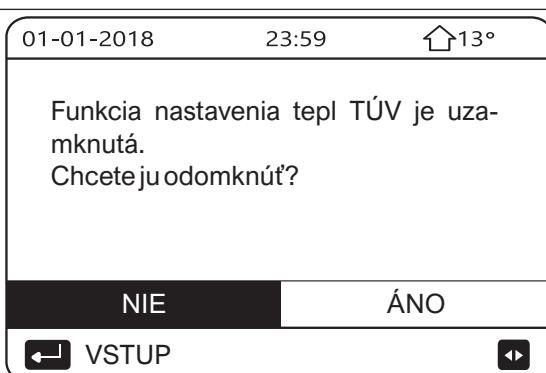
Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať „REŽ CHLAD/OHR ZAP/VYP“, keďže funkcia uzamknutá, zobrazí sa nasledujúca stránka:



83

Regulácia „TÚV“ nie je možná, keďže „NAST TEPL TÚV“ uzamknuté.

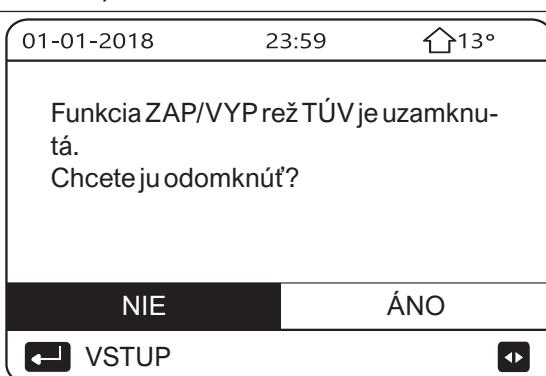
Ak chcete nastaviť teplotu „TÚV“, keďže „NAST TEPL TÚV“ uzamknuté, zobrazí sa nasledujúca stránka:



84

Nie je možné aktivovať ani deaktivovať režim „TÚV“, ak je funkcia „REŽ TÚV ZAP/VYP“ uzamknutá.

Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať „TÚV“, keďže funkcia „REŽ TÚV ZAP/VYP“ uzamknutá, zobrazí sa nasledujúca stránka:



85

6.7 TECHNICKÉ INFORMÁCIE.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Ponuka „TECHNICKÉ INFORMÁCIE“ obsahuje nasledujúce položky:

- SERVIS HOVR;
- CHYBA KÓD;
- PARAMETER;
- DISPLEJ.

Ako vstúpiť do ponúk „TECHNICKÉ INFORMÁCIE“.

- Prejdite na „“ > „SERVIS HOVR“.
- Stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

Služobné volanie môže obsahovať telefónne číslo alebo číslo mobilného telefónu.

Inštalačný technik môže zadať telefónne číslo. Viz ods. 6.9 „Pre servisného technika.“.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA- METER	DISPLEJ
TEL. Č.	00000000000000		
MOBILNÉ Č.	000000000000		
			

86

Ponuka „CHYBA KÓD“ označuje výskyt poruchy alebo problému a zobrazuje význam kódu chyby.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA- METER	DISPLEJ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
 VSTUP 			

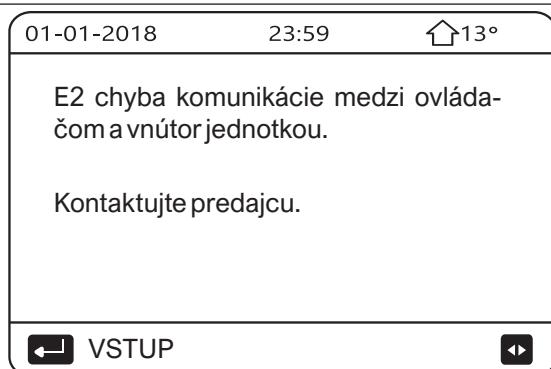
87

Stlačte „“. Zobrazí sa stránka:

TECHNICKÉ INFORMÁCIE			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA- METER	DISPLEJ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
 VSTUP 			

88

Stlačením „◀“ zobražíte význam chybového kódu:



89



Je možné zaregistrovať maximálne osem kódov chýb.

Funkcia „PARAMETER“ umožňuje zobraziť hlavné parametre. K dispozícii sú dve stránky s parametrami:

TECHNICKÉ INFORMÁCIE 1/2			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA-METER	DISPLEJ
NAST IZB TEPL		26°C	
HLAV NAST TEPL		55°C	
NAST TEPL NÁDRŽ		55°C	
AKTUÁLNA IZB TEPL		24°C	

90

TECHNICKÉ INFORMÁCIE 2/2			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA-METER	DISPLEJ
HLAVNÁ AKT TEPL		26°C	
AKTUÁL TEPL NÁDRŽ		55°C	

91

Funkcia „DISPLEJ“ sa používa na nastavenie ovládacieho panela:

TECHNICKÉ INFORMÁCIE 1/2			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA-METER	DISPLEJ
ČAS		12:30	
DÁTM		08-08-2018	
JAZYK		SK	
PODSVIET		ZP	
◀ VSTUP		▶	

92

TECHNICKÉ INFORMÁCIE 2/2			
SERVIS HOVR	CHYBA KÓD	PARA-METER	DISPLEJ
BZUČ		ZP	
ČAS ZÁMKU DISPL		120 SEC	
ČAS CHODU SMART GRID		2 Hrs	
▶	ZP/VYP	▼	

93

Na vstup použíte „◀“ a na posúvanie „◀“, „▶“, „▼“, „▲“.

6.8 PREVÁDZKOVÉ PARAMETRE.



Táto ponuka slúži inštalačnému alebo servisnému technikovi na kontrolu prevádzkových parametrov.

- Na úvodnej stránke prejdite na „“ > „PREVÁDZKOVÝ PARAM“.
- Stlačte „“ . K dispozícii je šesť stránok s prevádzkovými parametrami. Na posúvanie použite „“ a „“.

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
POČET ONLINE JEDN	1
PREVÁDZREŽ	CHLD
STAV SV1	ZP
STAV SV2	VYP
STAV SV3	VYP
ČER_I	NIE
ADDR.	1/9

94

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
T5S_H.A_DHW	53°C
Tw2TEPL VODY V OKRUHU 2	35°C
T1S'C1 KLÍM. KRIV. TEPL	35°C
T1S' C2 KLÍM. KRIV. TEPL.	35°C
TW_OVÝSTUP TEPL DOSKY W	35°C
TW_IVÝSTUP TEPL DOSKY W	30°C
ADDR.	4/9

97

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
RÝCH VENT	600 R/MIN
IDU CIEĽOVÁ FREKVENC	46Hz
OBMEDZENÝ TYP FREKVENC	5
PŘÍVOD NAPATIE	230V
NAPATIE DC GENERATRIX	420V
PRÚD DC GENERATRIX	18A
ADDR.	7/9

100

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
ČER_O	VYP
PUMP_C	VYP
PUMP_S	VYP
PUMP_D	VYP
IBH	VYP
TBH	ZP
ADDR.	2/9

95

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
Tbt1 VY. NÁ. VYS. TEP.	35°C
Tbt2 VYR NÁDR VYS TEP	35°C
Tsolar	25°C
SOFTVÉRIDU	01-09-2019V01
ADDR.	5/9

98

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
TW_OVÝSTUP TEPL DOSKY W	35°C
TW_IVÝSTUP TEPL DOSKY W	30°C
T2VÝST TEPL DOSKY F	35°C
T2BVÝSTUP TEP DOSKF	35°C
Th TEPL NASÁV KOMP	5°C
Tp TEPL VÝPÚŠŤ KOMP	75°C
ADDR.	8/9

101

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
AHS	VYP
T1 TEPLOTA VYPÚŠŤ VODY	35°C
PRÚD VODY	1,72m³/h
KAPAC TEPEL ČERPAD	11,52kW
Spotreba energie	1000kWh
Ta TEPL IZBY	25°C
ADDR.	3/9

96

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
MODEL ODU	6kW
PRÚD KOMPRESORA	12A
FREKV KOMPRESOR	24Hz
ČAS CHDU KOMP	54 MIN
CELK ČAS CHDU KOMPR	1000Hrs
EXPANZNÝ VENTIL	200P
ADDR.	6/9

99

PREVÁDZKOVÝ PARAM #00	
T3 TEPLOTA VONK VÝMENNÍKA	5°C
T4 VONK TEPL VZDUCHU	5°C
TEPL MODULUTF	55°C
P1 TLAK KOMPRES	2300kPa
SOFTVÉRHMI	01-09-2018V01
SOFTVÉRODU	01-09-2018V01
ADDR.	9/9

102



Zadanie parametra spotreby energie je nepovinné.

Parametre, ktoré nie sú v systéme aktivované, sú označené symbolom "--".

Výkon tepelného čerpadla je uvedený len ako referenčný údaj a nemal by sa používať na hodnotenie účinnosti jednotky. Presnosť snímača je ± 1°C.

Parametre prietoku sa vypočítajú z prevádzkových parametrov čerpadla (len pre jednotky 4-16 kW).

Odhýlka sa mení v závislosti od rýchlosť toku.

Maximálna odhýlka je 15 %.

6.9 PRESERVISNÉHO TECHNIKA.

Informácie o „PRESERVTECHN“.



Ponuka „PRESERVTECHN“ je určená pre inštalačných a servisných technikov.

- Nastavenie funkcií zariadenia.
- Nastavenie parametrov.

Ako vstúpiť do ponuky „PRESERVTECHN“.

Prejdite na „“ > „PRESERVTECHN“. Stlačte „“.

PRE SERV TECHN

Zadajte heslo:

234

VSTUP

NASTAV

103

- Ponuka „PRESERVTECHN“ je určená pre inštalačných alebo servisných technikov. Domáci používatelia NESMÚ meniť nastavenia prostredníctvom tejto ponuky.
- Z tohto dôvodu bola nastavená ochrana heslom, aby sa zabránilo neoprávnému prístupu k servisným nastaveniam.
- Heslo je 234.

Ako vystúpiť z ponuky „PRESERVTECHN“.

Po nastavení všetkých parametrov stlačte „“. Zobrazí sa nasledujúca stránka:

PRE SERV TECHN

Aktiv nastavenia a vypnutie?

NIE

ÁNO

VSTUP

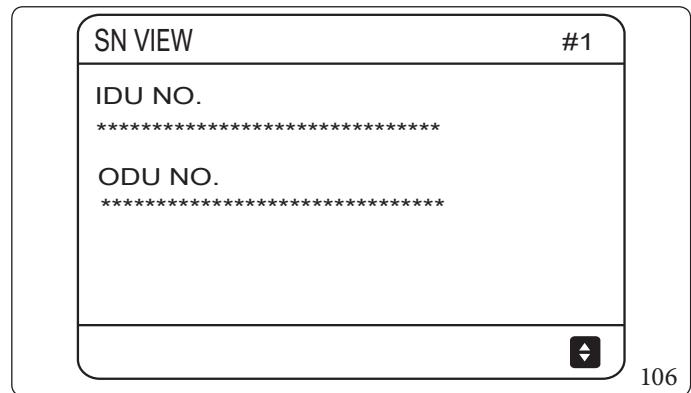
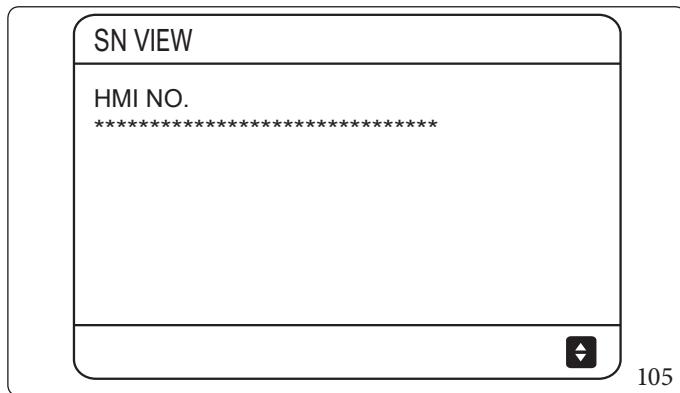
NASTAV

104

Vyberte „ÁNO“ a stlačte pre výstup z ponuky „PRESERVTECHN“.

Po opustení ponuky sa jednotka vypne.

6.10 ZOBRAZIŤ SN



7 ŠTRUKTÚRA PONUKY: PREHLAD.

HLAVNÁ PONUKA	
PREVÁDZREŽ	
PREDNASTAV TEPLOTA	
TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)	
PLÁN	
MOŽNOSŤ	
DET ZÁMOK	
TECHNICKÉ INFORMÁCIE	
PREVÁDZKOVÝ PARAM	
PRESERV TECHN	
NASTAV WLAN(*)	
SN VIEW	

(*)= Aplikácia nie je k dispozícii

PREVÁDZREŽ	OHRV
	CHLD
	AUTO

PREDNASTAV TEPLOTA	PREDNSTEPL
	NASTTEP POČASIE
	EKOREŽ.

TEPLÁ VODA V DOMÁC(TÚV)	DEZINFEKC	AKTUÁLNY STAV
		PREVÁDZDEŇ
		ZAČ.
	RÝCHTÚV	
	TBH	
	TÚVTÚV	

PLÁN	ČASOV
	TÝŽDEN PLÁN
	SCHEDULE CHECK
	ZRUŠIŤ ČASOV

MOŽNOSŤ	TICHÝ REŽ.	AKTUÁLNY STAV
		TICHÁ ÚROVEŇ
		SPUSTČASOV1
		UKONČČAS1
		ČASOV1
		SPUSTČASOV2
		UKONČČAS2
		ČASOV2
SVIATOK PREČ	SVIATOK PREČ	AKTUÁLNY STAV
		REŽTÚV
		DEZINFEKC
		REŽOHREV
		OD
	SVIATOK DOMA	DO
		AKTUÁLNY STAV
		OD
ZÁLOHRIEVAČA	SVIATOK DOMA	DO
		ČASOV
	ZÁLOHRIEVAČA	

DET ZÁMOK	NASTTEPCHLAD/OHREVU
	REŽCHLAD/OHRZAP/VYP
	NASTTEPLTÚV
	REŽTÚVZAP/VYP

TECHNICKÉ INFORMÁCIE	PARAMETER	SERVIS HOVR
		CHYBA KÓD
		NASTIZBTEPL
		HLAVNASTTEPL
		NASTTEPNÁDRŽ
		AKTUÁLNAIZBTEPL
		HLAVNÁAKTTEPL
	DISPLEJ	AKTUÁLTEPLNÁDRŽ
		ČAS
		DÁTM
		JAZYK
		PODSVIET
		BZUČ
		ČASZÁMKUDISPL
		ČASCHODU SMART GRID

PREVÁDZKOVÝ PARAM	PREVÁDZKOVÝ PARAM
-------------------	-------------------

PRESERVTECHN	1.NASTAV REŽIMU TÚV
	2.NAST REŽ CHLADENIA
	3.NAST REŽIMU OHREVU
	4.NASTAV AUTREŽIMU
	5.NASTAV TYPUTEPLOTY
	6.TERMOSTAT VIZBE
	7.INÝ ZDROJ OHRIEVANIA
	8. HOLIDAY AWAY SETTING
	9.SERISNÝ HOVOR
	10.OBNOVIŤ TOVÁRNASTAVENIA
	11.TEST CHOD
	12.ŠPECIÁLNA FUNKCIA
	13.AUTREŠTART
	14. OBMEDZVSTUPU VÝKONU
	15.ZADEFVSTUP
	16.KASKÁD SÚST
	17.HMI ADRESY SET

NASTAV WLAN (*)	Nepoužíva sa
-----------------	--------------

(*) = Aplikácia nie je k dispozícii

SNVIEW	HMINO.
	IDUNO.
	ODUNO.

Prehľad ponuky pre servis.

PRESERV TECHN	
1.NASTAV REŽIMUTÚV	1.1.REŽTÚV
	1.2.DEZINFEKC
	1.3.PRIORITA TÚV
	1.4.ČERPTÚV
	1.5.NASTČASUPRIORTÚV
	1.6.dT5_ON
	1.7.dT1S5
	1.8.T4DHWMAX
	1.9.T4DHWMIN
	1.10.t_INTERVAL_DHW
	1.11.dT5_TBH_OFF
	1.12.T4_TBH_ON
	1.13.t_TBH_DELAY
	1.14.T5S_DISINFECT
	1.15.t_DI_HIGHEMP
	1.16.t_DI_MAX
	1.17.t_DHWHP_RESTRICT
	1.18.t_DHWHP_MAX
	1.19.ČASCHODČERPTÚV
	1.20.ČASCHODUČERPAD
	1.21.CHODDIČERTÚV

PRESERV TECHN	
2.NASREŽCHLADENIA	2.1.REŽCHLAD
	2.2.t_T4_FRESH_C
	2.3.T4CMAX
	2.4.T4CMIN
	2.5.dT1SC
	2.6.dTSC
	2.7.t_INTERVAL_C
	2.8.T1SetC2
	2.9.T1SetC3
	2.10.T4C2
	2.11.T4C3
	2.12.ZÓNA1 EMISIEC
	2.13.ZÓNA2 EMISIEC

PRESERVTECHN

3.1.REŽOHREV
3.2t_T4_FRESH_H
3.3T4HMAX
3.4T4HMIN
3.5dT1SH
3.6dTSH
3.7t_INTERVAL_H
3.8T1SetH2
3.9T1SetH3
3.10T4H2
3.11T4H3
3.12 ZÓNA1 EMISIEH
3.13 ZÓNA2 EMISIEH
3.14t_ZDRŽ_PUMP

PRESERVTECHN

4.1 T4AUTOCMIN
4.2 T4AUTOHMAX

PRESERVTECHN

5.1 TEPL PRÚDEN VODY
5.2TEPLIZBY
5.3DOUBLEZONE

PRESERVTECHN

6.1 ROOM THERMOSTAT

PRESERVTECHN

7.1dT1_IBH_ON
7.2t_IBH_DELAY
7.3T4_IBH_ON
7.4dT1_AHS_ON (Nepoužíva sa)
7.5t_AHS_DELAY (Nepoužíva sa)
7.6T4_AHS_ON (Nepoužíva sa)
7.7IBH LOCATE
7.8P_IBH1
7.9P_IBH2 (Nepoužíva sa)
7.10P_TBH

PRESERVTECHN	
8.DOVOLENKA MIMO DOMOVA	8.1 T1S_H.A._H
	8.2 T5S_H.A._DHW

PRESERVTECHN	
9.SERISNÝ HOVOR	TEL.Č.
	MOBILNÉČ.

PRESERVTECHN	
10.OBNOVIŤ TOVÁRNASTAVENIA	

PRESERVTECHN	
11.TEST CHOD	

PRESERVTECHN	
12.ŠPECIÁLFUNKCIA	

PRESERVTECHN	
13.AUT REŠTART	13.1 COOL/HEAT MODE
	13.2 DHW MODE

PRESERVTECHN	
14. OBMEDZ VSTUPU VÝKONU	14.1 OBMEDZ VSTUPU VÝKONU

PRESERVTECHN	
15. ZADEF VSTUP	15.1 M1/M2 15.2 SMART GRID 15.3 Tw2 15.4 Tbt1 15.5 Tbt2 (Nepoužíva sa) 15.6 Ta 15.7 Ta-adj. 15.8 SOLAR INPUT 15.9 DĽŽKA POTRF 15.10 RT/Ta_PCB 15.11 PUMP_ISILENT MODE 15.12 DFT1/DFT2

PRESERVTECHN	
16. KASKÁD SÚST	16.1 PER_START 16.2 NASTAV ČASU 16.3 RESET ADRESY

PRESERVTECHN	
17. HMI ADRESY SET	17.1 HMISÚS 17.2 HMI ADRESA PRE BMS 17.3 DORAZOVÝ BIT

Tabuľka 1

Krivka teploty okolia na nastavenie nízkej teploty pre vykurovanie.

T4	-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26

T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabuľka 2

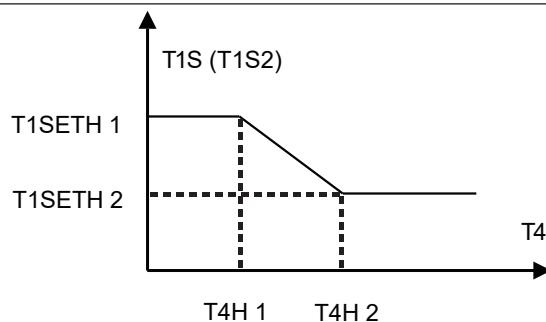
Krivka teploty okolia na nastavenie vysokej teploty pre vykurovanie.

T4	-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	49	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	47	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37

T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Krivka automatického nastavenia.

Krivka automatického nastavenia je deviata; výpočet je uvedený nižšie:



107

Stav: v nastavení ovládacieho panela, ak: $T4H2 < T4H1$, prehodťte hodnotu; ak $T1SETH1 < T1SETH2$, prehodťte hodnotu.

Tabuľka 3

Krivka teploty okolia na nastavenie nízkej teploty pre chladenie.

T4	$-10 \leq T4 \leq 15$	$15 \leq T4 \leq 22$	$22 \leq T4 \leq 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

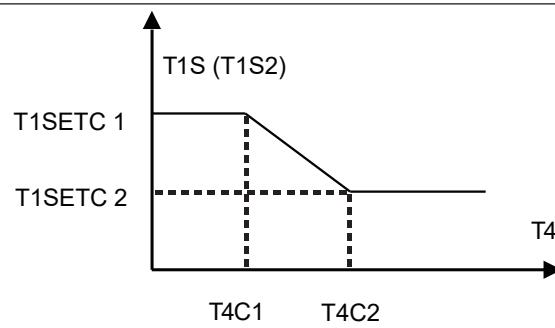
Tabuľka 4

Krivka teploty okolia na nastavenie vysokej teploty pre chladenie.

T4	$-10 \leq T4 \leq 15$	$15 \leq T4 \leq 22$	$22 \leq T4 \leq 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	20	18	17	16
2-T1S	21	19	18	17
3-T1S	22	20	19	17
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	29
8-T1S	25	23	21	20

Krivka automatického nastavenia.

Krivka automatického nastavenia je deviata; výpočet je uvedený nižšie:



108

Stav: v nastavení ovládacieho panela, ak: $T_{4C2} < T_{4C1}$, prehodťte hodnotu; ak $T_{1SETC1} < T_{1SETC2}$, prehodťte hodnotu



This instruction booklet is made
of ecological paper.



immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617

